

amigoe

Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.

Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333
Bonaire : Entrejol 153A tel. 4222
Curaçao : Scherpenheuvel z/n tel. 672000
St. Maarten : Papergarden tel. 2283

95STE JAARGANG — No.: 202 WOENSDAG 6 SEPTEMBER 1978

Rusland verdenkt VS van expansie-streven

ARAFAT ZIET GEEN HEIL IN "CAMP DAVID"

Sadat: beslissend kruispunt

CAMP DAVID — "Wij zijn aangeland op een beslissend kruispunt van wegen. De uitdaging is enorm, maar wij hebben geen andere keus dan de uitdaging te aanvaarden. Wij kunnen ons niet permitteren de hoop van naties over de hele wereld verspreid teniet te doen". Aldus president Sadat op de luchtbasis Andrews op weg naar Camp David waar hij enkele uren vóór premier Menachem Begin aankwam. "Niemand heeft het recht de weg naar vrede te blokkeren. Dit is geen tijd voor gemanoeuvreer en versleten denkbeelden. Het is tijd voor grootsheid en rede. Samen zullen wij de moeilijkheden overwinnen", aldus de Egyptische Leider die daarop per helikopter naar Camp David vloog waar president Carter al aanwezig was. Het formele overleg tussen de drie regeringsleiders vangt vanmiddag aan.

De Sovjet-Unie beschuldigde de V.S. er gisteren van dat zij het driehoeks-overleg in Camp David gebruiken om hun eigen militaire macht in het Midden-Oosten te vestigen.

Het officiele persbureau Tass zei: Het eigen plan van de V.S. voor een regeling in het Midden-Oosten is een poging Amerikaanse troepen op de westelijke oever van de Jordaan te stationeren. "Het gaat er dus om de Israelische bezetting van Arabisch gebied te vervangen of aan te vallen door een Amerikaanse bezetting".

"Dergelijke plannen brengen ongetwijfeld een nieuw gevaarlijk element in de situatie in dat gebied daar het algemeen bekend is dat overal waar Amerikaanse troepen en militaire basis zijn gestationeerd, deze een bron zijn van verhoging van de spanningen, confrontatie en antagonisme tussen staten". De leider van de Palestijnse bevrijdingsorganisatie, PLO, Yasser Arafat, zei in een vraaggesprek dat president Sadat er na de top van overtuigd zal zijn dat de Israeliers hem nooit iets zullen toegeven. Ondanks het initiatief van Sadat - zijn reis naar Jeruzalem - is na negen maanden nog steeds geen resultaat bereikt.

Twee uur na president Sadat arriveerde de Israelische premier, Menachem Begin, op de luchtbasis Andrews vanwaar hij na enkele minuten naar Camp David vloog. Begin zei dat de top de belangrijkste bespreking zal zijn dan die welke hij eerder, afzonderlijk, had met president Carter en diens ambtgenoot Sadat. Hij beloofde dat hij en zijn adviseurs al het mogelijke zullen doen om een akkoord te bereiken opdat het vredesproces kan worden voortgezet".

"Laten wij hopen dat het houden van dit politiek conclaaf zonder weerga zal maken dat op zekere dag alle landen van de wereld zullen zeggen: Habemus pacem (wij hebben vrede)", aldus premier Begin, zinspelend op het conclaaf van de r.k. kerk dat na de pausverkiezing eindigde met de bekendmaking: Habemus papam (wij hebben een paus).



MASAYA, NICARAGUA — De Nicaraguaanse priester Garcia Lopez ondersteunt zijn woorden met gebaren als hij journalisten in Masaya vertelt, hoe hij in zijn kerk door binnenstormende militairen van de Nationale Garde gewelddadig werd aangepakt. Het accent van het verzet tegen het Somoza-bewind heeft zich tans verplaatst van de gewapende strijd naar de stakingsactie, die steeds verder om zich heen grijpt. Somoza tracht dit tegen te gaan door massa-arrestaties onder de deelnemers, hetgeen aan de Amerikaanse regering uitspraken van protest wegens schending van de mensenrechten heeft ontlokt.

Douane Aruba in actie:

Zonder pet en das

ORANJESTAD — De douaneambtenaren op Aruba werken vanaf vandaag zonder das en pet om, hiermede hun misnoegen te uiten over het uitblijven van de uitkering voor kledingtoelage.

Het ANAAB-bestuur/dienstgroep douane Aruba zond in verband hiermee heden telegrammen naar de minister van Financien en de direktie der Belastingen.

Aan de minister werd geseind dat de douane-ambtenaren op zijn medewerking rekenen, doch protesteren tegen de houding van de direktie der belasting en gebrek aan medewerking, welke de oorzaak is van het misnoegen onder de ambtenaren.

Het telegram aan de direktie der belastingen luidde: Protesteren tegen uw nalatigheid. Douane Aruba werkt ingaande 6 september 1978 zonder das en pet.

Arrestaties in Ramallah

JERUZALEM — Twee vooraanstaande inwoners van Ramallah op de bezette westelijke Jordaan-oever zijn gearresteerd op beschuldiging van illegale Palestijnse guerrilla-organisatie. Dit hebben de Israelische militaire autoriteiten meegedeeld.

Het zijn Jad Michael, lid van de gemeenteraad van Ramallah, en dr Moenzir Sjarif, die een particuliere medische kliniek heeft. Zij zullen spoedig voor de rechtbank verschijnen.

Israel duldt geen kritiek van Kreisky

Kanselier wijkt niet van zijn gelijk

TEL AVIV; CAIRO - De Oostenrijkse kanselier Bruno Kreisky heeft zich in een politiek wespennest gestoken met zijn uitlating in een interview met het Nederlandse dagblad Trouw, dat de Israelische premier Begin een kruidenier is. Hij hekelde de Israelische politiek in het Midden-Oosten. Kreisky kwam van zijn uitspraken in zoverre terug, dat hij later voor de Israelische radio verklaarde, dat hij zijn persoonlijke aanvallen wil terugnemen, maar dat hij zakelijk gezien gelijk had.

Het standpunt van Kreisky werd hem uiteraard in Israel niet in dank afgenomen. Voor het kantoor van de Oostenrijkse luchtvaartmaatschappij AUA in Tel Aviv werd gisteren een betoging gehouden uit protest tegen de uitspraken van de kanselier. In het gebouw werd grote schade aangericht. Vier jonge leden van de militante groep rond rabbijn Meir Kahan drongen het kantoor binnen en brachten vernielingen aan. De muren werd beschilderd met leuzen, die gericht waren tegen Kreisky. Eén van de daders, een vrouw, kon worden aangehouden door de politie.

Twee prominente vertegenwoordigers van Wenen in Tel Aviv legden uit protest hun ambt neer. De Oostenrijkse honorair-consul in de Israelische havenstad Haifa, Leopold Gottesmann, en de voorzitter van de Israelisch-Oostenrijkse vriendschapsvereniging, Elimelech Rimalt, hebben Kreisky in een brief van hun besluit op de hoogte gesteld. Gottesman verklaarde gisteravond dat hij zich diep beledigd voelde door de uitspraken van Kreisky.

Egyptische kranten hebben niet nagelaten op het conflict tussen Israel en Kreisky in te haken.

Al Achram noemt Kreisky een groot politicus die met zijn opvatting over de Israelische politiek niet alleen staat. Ongetwijfeld weet het (Israelische) establishment zeer goed dat deze opvatting niet tot Kreisky beperkt blijft maar dat deze door zeer veel andere joodse leiders gedeeld wordt die het beleid van Israel niet verdedigen kunnen... het zal Israel niet baten Kreisky of iemand anders aan te pakken.

Zou Kreisky zelf geen jood zijn, dan zou hij voor antisemiet zijn uitgemaakt. Hij is echter een vrij politicus die de wereld het document van Wenen gegeven heeft waarin de socialistische internationale met steun van de leider van de in de opposittie zijnde Israelische Arbeiderspartij, Shimon Peres, een grondslag voor het oplossen van het vraagstuk van het Midden-Oosten aanbiedt.

Z-Afrika aarzelt met fiat voor plan-Namibie

Verkiezingen pas in april '79 mogelijk

PRETORIA — De regering van Zuid-Afrika heeft nog geen besluit genomen over het plan-Waldheim betreffende de uitvoering van het westelijke plan voor een vreedzame regeling van het vraagstuk van Namibie (Zuidwest-Afrika). Dit is dinsdagavond van officiele zijde in Pretoria bekendgemaakt.

Het definitieve antwoord van de Zuidafrikaanse regering zal worden meegedeeld in het licht van de laatste ontwikkelingen, aldus een kort communique dat na een zitting van het kabinet werd uitgegeven.

(Waldheim heeft de Veiligheidsraad aanbevolen 7.300 officieren en manschappen en 1.200 belast met politiediensten en het toezicht houden op verkiezingen naar Namibie te sturen.

Het program voorziet in tenuitvoerlegging van een plan voor Namibie dat is voorgesteld door de vijf westerse leden van de Veiligheidsraad (VS, Frankrijk, Groot-Brittannie, Canada en de Bondsrepubliek.)

In Waldheims rapport wordt voorzien dat de verkiezingen in Namibie plaatshebben ongeveer zeven maanden na het besluit van de raad, d.w.z. tegen 1 april 1979. Het rapport zei dat de oorspronkelijk door Zuid-Afrika genoemde datum van 31 december 1978 en overgenomen in het westerse plan, door intussen opgetreden vertragingen niet meer haalbaar is. Dat vinden ook de meeste politieke partijen in Namibie.

DEN HAAG — Zonder enig vlagvertoon of feest herdenkt Nederland vandaag het feit dat koningin Juliana precies dertig jaar geleden de eed op de Grondwet aflegde. Voor de vorstin geen reden om officieel bij stil te staan. Laten we het maar zo rustig mogelijk houden. Dertig jaar is geen jubileum dat wordt gevierd, zo liet zij weten. Het is vandaag dan ook een gewone werkdag voor de koningin.

Amerikaanse kritiek op optreden Somoza

Staking laat zich gelden in Nicaragua

WASHINGTON - De Verenigde Staten hebben gisteren hun ernstige verontrustheid uitgesproken over de arrestaties van een zestigtal oppositieleiders door de Nicaraguaanse regering. Een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken zei dat hij hoopte dat alle partijen geweld zouden vermijden. Met name bekritiseerde hij de Nicaraguaanse regering met de opmerking dat onderdrukkingsmaatregelen niet kunnen leiden tot een vreedzame oplossing van de interne problemen in Nicaragua.

De gevolgen voor de economie in het Midden-Amerikaanse land Nicaragua beginnen na de 12e dag van de algemene staking voelbaar te worden. Gevochten werd er gisteren nauwelijks in het land.

De regering heeft bekendgemaakt 70 van de 200 mensen, die de laatste dagen werden aangehouden, in vrijheid te hebben gesteld. Volgens de oppositie zijn echter na de strijd in de stad Matagalpa tussen de nationale garde en tegenstanders van het regime-Somoza 650 mensen opgepakt.

Uit officiele bron wordt vernomen dat de inkomsten uit belastingen, telefoonrekeningen en dergelijke alarmerend gekelderd zijn. Slechts enkele benzinestations zijn nog open. De belangrijke Banco de America is bezet door medewerkers.

Het ,,brede'' nationale oppositiefront heeft gisteren nogmaals verklaard door te zullen gaan met de staking totdat dictator Anastasio Somoza vertrokken is. De familie van de president heeft al 42 jaar de macht in Nicaragua in handen.

Het verzet tegen president Somoza komt van alle kanten. Werkgevers zowel als werknemers eisen het vertrek van de dictator, die alleen nog steunt op de beruchte nationale garde die de rol van leger en politie vervult. De oppositie is eensgezind over de eis van Somoza's heengaan, maar politiek gezien zijn er grote verschillen. Zo verzet het Sandinistische nationale bevrijdingsfront zich tegen de imperialistische en kapitalistische krachten.

In werkgeverskringen ziet men in het vertrek van Somoza een kans om juist zo'n economie op te zetten.

, die door de Sandinisten gehekeld wordt.

Uit sommige bronnen wordt vernomen dat de Amerikaanse ambassadeur in Managua, Mauricio Solaun, besprekingen voert met politieke en economische leiders om te zorgen voor een elegante aftocht van Anastasio Somoza.

Somoza bevestigt massa-arrestaties

MEXICO — President Somoza van Nicaragua heeft maandagavond in een telefonisch vraaggesprek met de Mexicaanse televisie de arrestatie bevestigd van 200 leden van de oppositie in heel Nicaragua. Maar een vijftigtal arrestanten was reeds vrijgelaten. De anderen hadden deelgenomen aan terroristische activiteit tijdens de onlusten van de afgelopen dagen.

Volgens Somoza wenst president Carter en zijn regering, dat de rust in Nicaragua gewaarborgd wordt, met het oog op het houden van vrije verkiezingen in 1981.

Desgevraagd zei de president, dat als hij aftrad zou doen van de macht, niets of niemand de situatie zou kunnen beheersen. Over eventuele deelneming van Sandinisten in een coalitieregering zei Somoza, dat Nicaragua dan in een marxistisch-leninistische staat zou veranderen. Somoza vindt, dat de situatie in zijn land normaal is, althans voor 80 procent in de hoofdstad en voor 50 procent in de provincie.

Vliegtuigongeluk in Guinee

DAKAR — Maandag is bij het vliegveld van Conakry in Guinee een Guinese Iljoesjin-18 verongelukt, waarbij 15 mensen het leven hebben verloren. Dit meldt radio-Conakry. Veertien slachtoffers waren Guineeers, de andere een Rus.

Er waren twee overlevenden. Het toestel kwam uit Moskou.

***

Vandaag



DAVE WINFIELD ...van de baan...

Voor leerlingen op Bonaireaanse scholen

VERANDERINGEN IN 'T ROOSTER

KRALENDIJK — Het hoofd van het departement van Onderwijs op Bonaire, de heer Statia heeft vorige week een vergadering belegd met de hoofden en directie van de scholen op Bonaire waar beide partijen zich hebben gebogen over het probleem van het povere rendement van de leerlingen het afgelopen schooljaar. Tijdens [illegible] vergadering is onder andere naar voren gekomen dat het "vakantierooster" een negatieve invloed heeft op de studie van de leerlingen hetgeen zou leiden tot een zeer laag rendement in het onderwijs.

Met dit vakantierooster wordt bedoeld het midden in de week starten van de scholen na een vakantie. Volgens bovengenoemde personen en instantie kunnen de daaropvolgende dagen als verloren tijd beschouwd worden, daar de aandacht van de leerlingen niet bij de les is doch bij het komend vrije weekeinde. Dit heeft tot gevolg dat de leerling niet veel zal opsteken in die dagen. Tijdens de vergadering is besloten deze situatie te voorkomen door veranderingen aan te brengen in het rooster. Deze veranderingen beginnen met de Kerstvakantie die op 22 december begint en duurt tot 5 januari 1979. Daar de 6e en 7e januari in het weekeinde vallen, begint de school in feite automatisch op de 8e. Normaliter begint de school op 1 januari, doch daar deze dag een woensdag is, is besloten de leerlingen drie dagen extra erbij te geven. Dergelijke veranderingen zijn ook aangebracht in de Carnavalsvakantie van het volgend jaar.

Het gebruik om de school eerder uit te laten gaan met verjaardagen van leden van het Koninklijk Huis is afgeschaft. Het is tot nu toe de gewoonte geweest de leerlingen vanaf half twaalf vrijaf te geven op de verjaardag van de prinsen en prinsessen van het Oranjehuis. Dit behoort dus nu ook tot het verleden. Besloten werd om op de laatste schooldag vóór de kerst-. Paas- en grote vakantie vrij rooster te geven, doch verwacht wordt dat deze dag op een leerzame wijze wordt doorgebracht. De school gaat dan om twaalf uur uit in plaats van 1 uur. Door deze veranderingen in te voeren wordt gehoopt op een hoger studierendement volgend jaar.

Op Margarita:

Geen Isidel-opvarenden

KRALENDIJK — De familie De Jong, eigenaren van de verdwenen Isidel I, is zich persoonlijk op de hoogte gaan stellen van de gang van zaken op het eiland Margaritha waar naar de laatste geruchten de zeven opvarenden van Isidel I gevangen zouden zitten. Met het sportvliegtuig van advokaat Toon Abraham is men zondag naar Margarita vertrokken waar men heeft kunnen constateren dat niemand van de Isidel I zich daar bevindt. Ook de havenautoriteiten aldaar zeggen nergens iets vanaf te weten. Wederom blijken de geruchten ongegrond te zijn. Deze informatie heeft de Amigoe uit welingelichte bronnen gekregen. De eigenaren van de Isidel I, de familie De Jong zelf houdt zich angstvallig voor de pers verborgen. Mevrouw De Jong deelde de Amigoe telefonisch mee absoluut geen informatie te hebben omtrent de reis naar Margarita. van haar dochter. Het is de Amigoe niet gelukt in contact te treden met Imelda de Jong die de reis naar het eiland Margarita heeft meegemaakt.

AVOND-MAVO

KRALENDIJK — Maandag is in alle stilte de Avond-MAVO van start gegaan. De cursus wordt gegeven in de lokalen van de Scholengemeenschap en er hebben zich in totaal 80 cursisten ingeschreven voor deze Avond-MAVO. Begonnen is met de klassen Mavo 1, Mavo 2 en Mavo 3. Ter zijner zal er ook een Mavo 4-klas komen. De lessen worden op maandag-woensdag-en donderdagavond gegeven en cursusleider is de heer Rolly Pourier.

AGENDA BONAIRE

CORRESPONDENTE: Yolanda Croes, Entrejol z/n, tel.: [illegible]20
BEZORGING: Esmeraldo George, Entrejol 153-A, tel.: [illegible]22
AANNAME: advertenties en zoekertjes: BOMADECO n.v., hoek Breedestraat/Kerkstraat, tel.: 8939 of 8773
POLITIE: 8000
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

★★★

DIVERSEN
NOVEEN: 19.30 in kapel dr. José Gregorio Hernandez.

DIVERSEN
POSTSLUITING elke dag vanaf maandag t/m vrijdag om 15.45 uur voor aangetekende stukken; 16.30 uur voor gewone stukken-postkantoor.

OPENBARE BIBLIOTHEEK dagelijks geopend van 08.00-12.00 15.00-18.00 uur; woensdag ook van 18.00-21.00 uur

SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

BON. MUSEUM (oud politiewacht) openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

LANDFILL (te Lagoen): geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur

SCHAAKCLUB BONAIRE: 20.30-22.30 schaken-BC Nikiboko.

★★★

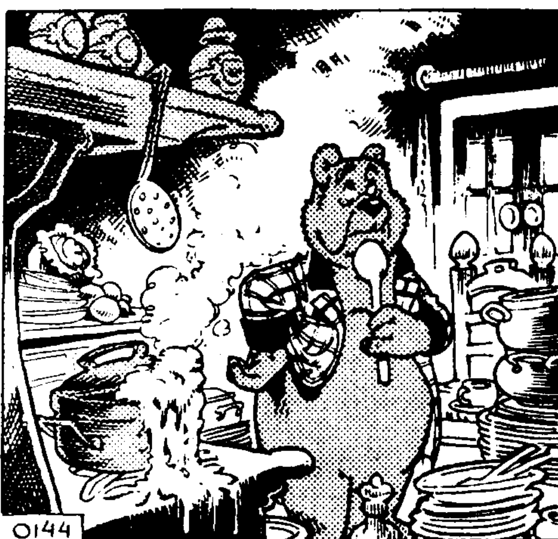
RADIO HOYER 3 wekelijkse praatje door ds G.Mercera.

BIBLIOBUS te Ludowicusschool.

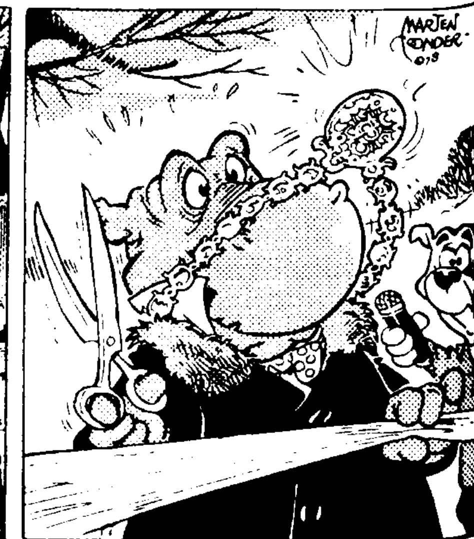
Gevangenis opzichter jubileert

WILLEMSTAD — De gevangenisopzichter Ecto A. Kenepa mocht op vrijdag 1 september zijn 25-jarig dienstjubileum vieren. In verband daarmee reikte de direkteur van het gevangeniswezen de heer Daan van der Ree aan de heer Kenepa de gebruikelijke enveloppe uit met erkentelijkheid voor de uitzonderlijke goede staat van dienst en de beste wensen voor de toekomst.

Heer Bommel en de uitvalsels



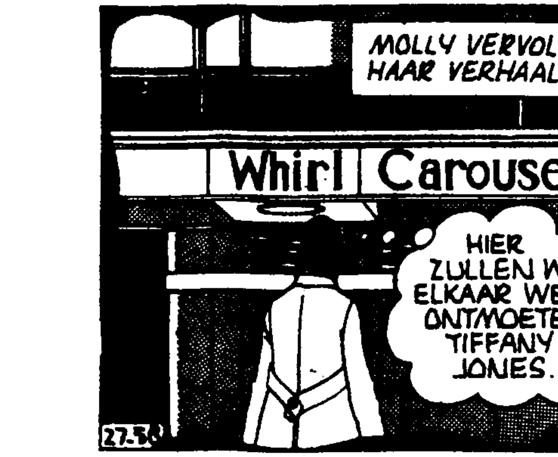


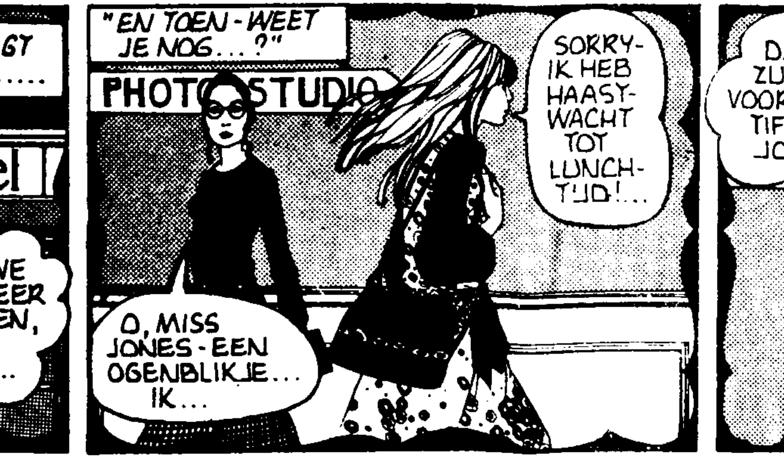


0144- Enige tijd later kon men heer Ollie in de keuken aantreffen, bezig met de bereiding van zijn ontbijt. Het had enige moeite gekost om de juiste bestanddelen te vinden, en het is dan ook geen wonder, dat hij omringd was door borden en pannen, terwijl naast hem de pap overkookte.
„Het is droevig, dat een heer alles alleen moet doen," mompelde hij. „Maar het is leerzaam. Men kan er van leren, dat men kan, bedoel ik. En eigenlijk is het wel rustig zonder pottenkijkers, die ik niet kan gebruiken nu ik een tuinkabouter heb, zodat ik in stilte veel goed kan doen".

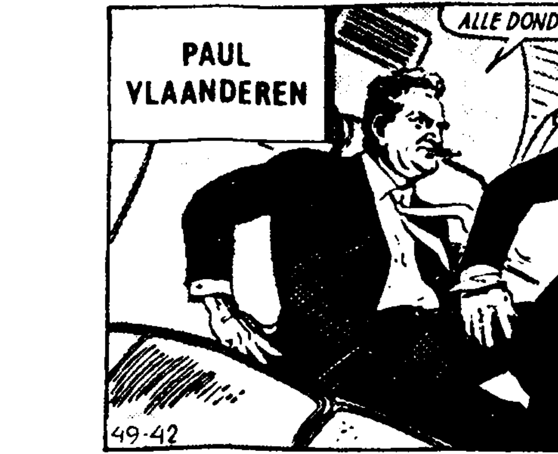
Nu moet het gezegd worden, dat hij veel goed had gedaan. De markies de Cantecler was bijvoorbeeld vreemd opgewekt naar de Nieuwe Weg gelopen, die die morgen door de burgemeester werd geopend. En hoewel hij een beetje laat aankwam, was hij nog op tijd om de slotwoorden van de magistraat te beluisteren.
Deze stond fonkelend met zijn nieuwe ambtsketen in de winterzon en zwaaide met een schaar. „Bewust van mijn waardigheid", sprak hij galmend, zal ik thans uit mijn verheven positie het lint doorknippen, dat deze weg voor het lagere publiek afsluit. Dit is een hoogtepunt in de geschiedenis".

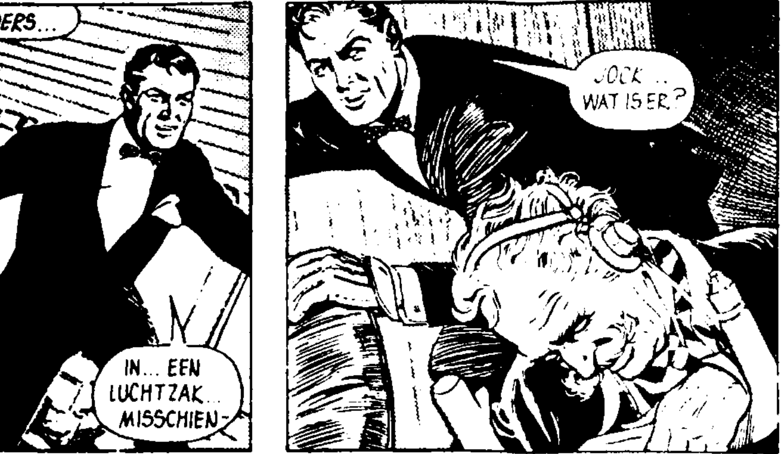
Hij wilde de daad bij het woord voegen, maar op dat moment werd hij een vreemde schittering voor zijn neus gewaar.
Het was zijn anbtsketen, die omhoog begon te stijgen, en tot zijn verbazing merkte hij, dat hij zelf gewicht begon te verliezen.

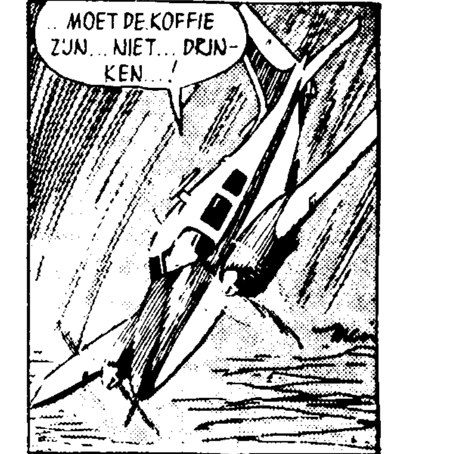












Frater Pancraas en Enricus in het goud


FRATER PANCRAAS
.. enorme werkkracht ..

WILLEMSTAD — Op 8 september herdenken de fraters Pancraas Roosen en Enricus Kerckhof het feit dat zij zicht reeds een halve eeuw lid mogen noemen van de Congregatie der fraters van Tilburg. Op dezelfde dag ingetreden, op dezelfde dag door de geloften aan de fratersgemeenschap verbonden, arriveerden zij ook samen op Curacao op 30 december 1934.

Hier gingen beiden echter verschillende wegen. Fr. Pancraas begon zijn werk in de Antillen op het aloude St. Thomascollege. Onderbroken door een kort verblijf op het St. Albertus college werkte hij twee perioden op Aruba en keerde toen naar het huis aan de Roodeweg 7 terug, om er in januari 1941 benoemd te worden tot het eerste hoofd van de St. Bonifaciusschool op Groot Kwartier. Hij bleek over een enorme werkkracht te beschikken. Ondanks vier verhuizingen en het hoofdschap van een groeiende school slaagde hij er in de akten Frans, Spaans en Engels te behalen. De eerste vacantie in Nederland na een 13-jarige verblijf, alhier, mocht terecht welverdiend genoemd worden.

Na de terugkeer van dit verlof volgde de benoeming tot hoofd van het St. Thomas college, in 1949 overste der fraters en hoofd der school op Bonaire. Van 1956 tot 1959 valt het hoofdschap van de nu verdwenen St. Vicentiusschool. Blijkbaar van alle markten thuis wordt hij voor korte tijd ingezet als surveillant op Scherpenheuvel. Daarna treffen we hem aan ons hoofdn het St. Franciscus college op Janwe, het St. Albertus college, weer het St. Thomascollege, overste van Huize Scherpenheuvel, overste van het St. Thomas college en van het fraterhuis te Soto.

Bij de opheffing van dit huis op 1 mei 1978 trekt hij zich terug op Bonaire, echter nog helemaal niet van plan er een rustige oude dag te slijten. Behalve het gewone werk als hoofd der school of als overste van een fraterhuis nam Fr. Pancraas ook nog de taak op zich van leider van de Jonge Wacht in verschillende afdelingen en vervulde gedurende drie jaren de functie van Diocesaan Hoofdleider van de gehele beweging.

Veelzijdig begaafd, altijd bereid om waar dan ook een opgedragen werk op de schouders te nemen, vooral als huisoverste een ga theer zonder weerga, kon het niet uitblijven dat hij de aandacht trok van de autoriteiten. In 1954 werd hij geridderd in de orde van Oranje Nassau en tijdens het bezoek van de Koningin aan de Antillen werd hem, op Bonaire, het ridderschap in de Huisorde van Oranje, door de Koningin persoonlijk verleend. Heel anders verliep het verblijf van frater Enricus op Curacao. Vanaf 1934 tot augustus 1953 werkte hij op het internaat van Scherpenheuvel. Als onderwijzer was hij er verbonden aan de internaatschool, fungeerde er als hulpsurveillant en, begaafd tekenaar, verzorgde hij ook nog de chichéafdeling en stempelmakerij van de drukkerij. Tussen de bedrijven door behaalde hij de akten tekenen, wiskunde en Frans. Spectaculair is zulk een bestaan niet direct. Maar in een periode waarin meer dan honderd pupillen op Scherpenheuvel verbleven, jongens die zelden of nooit tijdens weekenden of vacanties naar huis gingen, was dit wel een job die mensen eiste met stalen zenuwen, een onverwoestbaar goed humeur en een formidabel uithoudingsvermogen. Altijd had je jongens om je heen, niet vijf niet twintig, maar groepen van zestig. Vacantie of geen vacantie, gezond of ziek, het werk ging door. Rustdagen bestonden niet.

Het hoofdschap op Barber en Wichi tussen 1953 en 1960 moet voor hem een vacantieperiode geleken hebben. In augustus 1961 verhuisde Enricus tenslotte naar Soto waar hij zijn laatste schooljaren vol maakte tot aan zijn pensioen. Onderwijsman in hart en nieren, heeft hij ook nog tijd gevonden om als tekenaar zijn medewerking te geven aan methodenwerk. Zeer vele schoolboekjes die hier op Curacao werden uitgegeven, zijn mede door hem geillustreerd. Nooit deed iemand vergeefs een beroep op zijn vaardige tekenschrift.

De laatste jaren, zowel op Soto als nu op Scherpenheuvel, kreeg hij eindelijk gelegenheid om zijn creativiteit ook nog te uiten als maker van uitzonderlijk fraai aardewerk. Ongetwijfeld zullen op vrijdagavond 8 september velen de gelegenheid aangrijpen om beide jubilarissen op Scherpenheuvel hun gelukwensen aan te bieden en hun dankbaarheid uit te spreken voor wat zowel Enricus als Pancraas voor de Antilliaanse gemeenschap hebben betekend.


FRATER ENRICUS
.. onderwijsman in hart en nieren ..

Het weer

WILLEMSTAD — Weersverwachting geldig tot morgenmiddag 12.00 uur:
Licht tot half bewolkt met in de ochtenduren kans op een plaatselijke bui. Matige tot vrij krachtige oostelijke wind
Weeroverzicht: In het Caribisch gebied bevinden zich momenteel geen storingen die voor de Benedenwindse eilanden van belang zijn. In de komende 24 uur wordt er weinig verandering in het huidige weerbeeld verwacht.
Tropische storm Flossie, met sterkste winden van 50 mijl per uur, bevond zich vanochtend om 06.00 pl. tijd op 22.5N en 53.5 W, ofwel ongeveer 600 mijl oostnoordoost van St. Maarten en beweegt zich in noordwestelijke richting met een snelheid van 20 mijl, waardoor het ook voor de Bovenwindse eilanden geen enkele bedreiging meer vormt.

WILLEMSTAD — Tijdens de maandelijkse bijeenkomst van de Curacaose camera club (CCC) in het CCC-centrum aan de Chuchubi-Reigerweg zal de heer Dick Hoogerwerf het een en ander vertellen over het Christoffel-project, welke lezing hij illustreert met dia's. De Amigoe heeft zoals bekend, enige tijd geleden uitvoerige aandacht besteed aan dit natuurpark. De aanvang van de bijeenkomst is half negen. Leden en belangstellenden zijn daarbij welkom.

In augustus 446.355 passagiers

ABC breekt record

WILLEMSTAD — Het Autobus bedrijf Curaçao (ABC) nv heeft in de maand augustus weer een record gebroken, wat het aantal vervoerde passagiers betreft; verleden maand namelijk werden er 446.355 vervoerd; in de maand juni kwam men aan een totaal van 421.316, het hoogste aantal tot dan toe in één maand. Over de twee eerste trimesters van dit jaar komen de ABC-bussen aan een totaal van 3.209.961 vervoerde passagiers.

Uit het cijfer-materiaal van de ABC-directie blijkt het volgende, met tussen haakjes de corresponderende cijfers van de maand juli: op de Schottegatweg-route werden 67.288 (59.937) mensen vervoerd: Hato-route: 134.494 (128.825), Montagne-Dominguito route: 67.004 (63.009), Coral Partir route: 67.116 (58.943) Charo-Jandoret-route: 28.299 (25,154), Bonam-route: 24.617 (21.390, Fuikroute: 7349 (5269), Willibrordus-route: 6151 (3437), Westpunt-route: 12.806 (13.588) en Banda Abao-route: 31,231 (28.283); met als maand-totaal: 446.355 (397.835) passagiers.
Verleden jaar augustus vervoerde men 295.037 passagiers.

Done investments

WILLEMSTAD — Bij het notariskantoor van mr. J.G.M. Speetjes op Sint Maarten is opgericht Done investments door Corporate agents nv en nv Beheerskantoor Lex, beiden van Curacao. De nv heeft belegingsdoeleinden. Het kapitaal bedraagt dertigduizend dollar, in aandelen van honderd dollar. De directie berust bij Corporate agents nv.

NVP-U WIL MAATREGELEN TEGEN CASSERES

Adj-directeur Garcia ziek gemeld

Voorstellen minister en IPSO in AP-zaak

WILLEMSTAD — In discussie waren vanmorgen twee los van elkaar staande voorstellen om te pogen alsnog uit de huidige impasse rond de Akademia Pedagogiko te geraken. Minister mej Faustina Frank van Onderwijs zou met haar departement richtlijnen in studie hebben om het systeem van de extra-begeleidingsuren van vóór augustus vorig jaar toe te passen. Daarvoor zou deze kwestie uit handen van de regeringscommissie gehaald moeten worden. Daarnaast is er het voorstel van de kant van IPSO om een adjunct-directeur te benoemen voor een interimperiode. Besluiten waren tot vanmorgen niet genomen.

De NVP-U heeft een beroep gedaan op het BC de gepaste maatregelen te nemen tegen IPSO-voorzitter Ronnie Casseres. Onderwijl heeft de huidige adjunct-directeur van de AP, de heer Wilson Garcia zich ziek gemeld.

Op diverse niveaus werd vanmorgen koortsachtig vergaderd over voorstellen die gedaan zijn van zowel IPSO-zijde als van de kant van de minister om de school op zeer korte termijn aan het draaien te krijgen. De verschillende betrokken partijen waren zeer schaars in hun informatie, maar van diverse zijden zijn toch bevestigingen ontvangen over de verkregen bijzonderheden van de twee los van elkaar staande voorstellen.

ONTSLAGBRIEF

Mn. Frank en haar departement hebben de richtlijn in studie om het systeem van de extra begeleidingsuren van vóór augustus vorig jaar te laten toepassen op de AP. Voorlopig wordt daarmee deze kwestie uit handen van de regeringscommissie genomen, maar het is de bedoeling dat de commissie zich alsnog met deze hele problematiek zal bezighouden ten behoeve van een definitieve regeling. Dit voorstel is conform het voorstel van [illegible] en omhelst in feit[illegible]keling van de brief van 10 augustus dit jaar van IPSO aan de docenten waarin uitleg wordt gegeven van het discutabele systeem van de extra-begeleidings uren, waarover begin dit jaar alle problemen aan het rollen zijn geraakt. Van de kant van het departement of de minister kon niet meer concrete informatie worden verkregen op dit punt, behalve de verzekering dat een beslissing nog niet was gevallen.

Daarnaast is er een voorstel van de kant van IPSO. Voorzitter Ronnie Casseres wilde zich daarvoor niet uitlaten in een gesprek met de Amigoe. Hij zei wel dat het bestuur gisteren verrast werd aan het eind van de middag met een ontslagbrief van de heer Wilson Garcia als adjunct-directeur van de academie. IPSO kon hier niet gelijk mee akkoord gaan omdat er dan een gezagsvacuüm zou ontstaan op de school, terwijl niet de opzegtermijn van de drie maanden is gehanteerd.

Hij bevestigde dat een noodrooster was opgesteld dat vandaag volgens plan door de heer Garcia zou zijn voorgelegd aan de docenten en studenten, maar gebleken is dat de heer Garcia zich heeft ziek gemeld. Daardoor kon niemand rooster laten uitvoeren vanmorgen. Tot daar zijn verklaringen. Naderhand was hij niet meer bereikbaar vanwege besprekingen.

INTERIM-PERIODE

Uit doorgaans goedingelichte bronnen vernam de Amigoe dat IPSO een voorstelheeft gedaan een adjunct-directeur te benoemen voor een interimperiode, met de mogelijkheid dat deze persoon naderhand ook het algemeen directeurschap op zich gaat nemen. Het is niet mogelijk geweest over deze zaak te weten te komen wie genoemd wordt in de voordracht en wat is bedacht als zijn taak.

De AP-docenten zouden over deze voorstellen vanmorgen uitvoerig hebben vergaderd. Over hun stellingname was tot het ter perse gaan niets te melden.

Een andere nieuwe ontwikkeling in deze heeft zich gisteren voorgedaan op het niveau van de politieke partijen die het huidige BC vormen. Het bestuur van de NVP-U heeft als eerste gereageerd op een gisteren verzonden telegram van de vakbond VLC waarin gevraagd werd om maatregelen ter oplossing van de hele situatie op de academie. Het telegram van de NVP-U stelt dat het akkoord dat bereikt is op 18 maart van dit jaar gerespecteerd dient te worden. De partij met drie gedeputeerden in het BC geeft het bestuurscollege te kennen dat de geeigende maatregelen genomen moeten worden tegen de voorzitter van het IPSO-bestuur. De partij is bezorgd over de situatie op de AP en wil dat het gezond verstand zegeviert over de grilligheid van de voorzitter.

OPSPRAAK

Hierbij moet worden aangetekend dat uitgezocht moet worden of deze stellingname een meerderheid haalt in het BC, waardoor de positie van de heer Casseres zwak zou kunnen worden. Van de andere kant is tijdens de eergisteren gehouden persconferentie nog eens heel duidelijk kenbaar gemaakt dat de IPSO-voorzitter de steun heeft van het gehele bestuur. De voorzitter van de RK Onderwijsraad pater Jansen onderstreepte deze steun in het gehele bestuur gisteren nog eens via een brief. "Uit niets is gebleken dat genoemd bestuur op de een of andere wijze niet correct zou hebben gehandeld", schrijft pater Jansen, die ook docent is aan dezelfde academie, die zo in opspraak is. Hij heeft naar verkregen informatie nimmer een van de docentenvergaderingen bijgewoond. Van de kant van de docenten wordt beweerd dat de herhaalde steun die is toegezegd aan het IPSO-bestuur vreemd genoeg niet is geuit na ook maar de docenten te hebben gehoord daarover.

Het bestuur van de Frente Obrero laat vanmorgen weten per telegram en in de statenvergadering diverse malen hun bezorgdheid te hebben uitgesproken over de situatie op de AP en minister Frank zou daarbij hebben beloofd maatregelen te zullen nemen als de school per afgelopen vrijdag nog niet zou zijn begonnen. Toen dit niet gebeurde heeft de partij de voorzitter van de staten gevraagd om een interpellatie van de minister op dit punt, maar tot vandaag heeft de statenvoorzitter hierop niet gereageerd.

STUDENTEN

De studenten zouden vanmorgen verder vergaderen en daarbij zou worden bekeken welke stappen zij kunnen nemen om te proberen de school aan het draaien te krijgen. Overwogen werd onder meer de fractie-leiders van de politieke partijen te benaderen. Over concrete acties kon nog niets worden meegedeeld.

Tegen de middag is minister Frank naar Aruba vertrokken. Naar verluidt zou geen beslissing van de kant van haar en haar departement te verwachten zijn vóór morgen, mogelijk pas morgenmiddag, omdat de te nemen maatregelen gedegen studie vergen.

Het is verder niet mogelijk geweest in kontakt te treden met gedeputeerde Frank Rozendal van Onderwijs, omdat het nummer 12900 zoals gewoonlijk niet werd beantwoord.

De docenten wachten met een stellingname over het voorstel van IPSO totdat een besluit van de minister bekend is aangaande de extra-begeleidingsuren, wat voor hun cruciaal is in het huidige conflict. De studenten maakten hun ontevredenheid kenbaar ten aanzien van het feit dat zij waren opgeroepen door het IPSO-bestuur naar school te komen vanmorgen om een rooster in ontvangst te nemen, maar in plaats daarvan heeft het bestuur niks meer van zich laten horen.

B. Newton tweede assistent van CD-hoofd hospitaal

WILLEMSTAD — Met ingang van 1 september 1978 benoemde de directie van het St. Elisabeth hospitaal mej. Barbara Newton tot 2e Assistent van het hoofd Civiele dienst, L.J.M. Lejeune.

Mej. Newton zal voornamelijk belast zijn met de afdelingen receptie, communicatie (waaronder valt de telefooncentrale, de mobilofoons en de pages) en huisvesting (Sanatoriumflats, de eigen- en huurwoningen).

Bij het vertrek in october van de heer H.L. Vinck — hoofd Algemene dienst van het Sanatorium — wegens het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd, zal mej. Newton tevens belast worden met de reorganisatie van deze dienst in het Sanatorium. Mej. Newton was vóór haar benoeming tot 2e assistent civiele dienst reeds twee jaar werkzaam bij genoemde dienst. Aldus een hospitaal-communiqué.

Kwartjesdieven aangehouden

WILLEMSTAD — Burgers hebben dinsdagmiddag twee jongens van veertien en zestien jaar aan de politie overgedragen, die kwartjes hadden zitten vissen uit het muntapparaat bij de publieke telefoon bij de Centrale markt. De jongelui zijn overgedragen aan de Kinder en Zedenpolitie.



WILLEMSTAD — Duikers van de CDM zijn momenteel bezig de gaten te dichten aan de onderkant van de Frotanorte, die onlangs in aanvaring kwam met een Griekse tanker. Een onderaannemer is bezig de olie die hierbij het ruim was binnengestroomd, te verwijderen. De Braziliaanse graanboot heeft nog geen beslissing genomen of het op Curacao in dok zal gaan voor een definitieve reparatie of dat eerst de graanvracht zal worden afgeleverd. De beslissing hierover zal afhangen van de mogelijkheden van de duikers om de gaten te dichten. Op de foto de Frotanorte die vanwege de het gevaar van olievervuiling van de zee nog steeds in een boei ligt in de Baai Macola.

POLITIE HELPT BIJ ZIEKTEGEVALLEN

WILLEMSTAD — In vier gevallen is in de afgelopen 24 uur een beroep op de politie gedaan bij medische kwesties. Zo werd een twaalfjarige jongen die duizelig was geworden van het ABC-centrum naar het ziekenhuis overgebracht.

Dat gebeurde op dinsdagmiddag om half twee. Een half uur later werd de politie ontboden in de Zutphenstraat waar een tienjarig meisje ernstig ziek was geworden; de patrouille bemiddelde zodat het kind met de meeste spoed naar het ziekenhuis kon worden overgebracht. Rond kwart voor zes 's middags werd de politie bij een toeriste geroepen die onwel was geworden op de Prinsenstraat. Men bracht haar naar het hotel terug. Om kwart voor drie in de afgelopen nacht tenslotte werd men met spoed geroepen bij een man in de Heelsumstraat die een aandoening had gekregen en bij de val een snijwond had opgelopen. Hij werd naar het ziekenhuis gebracht.

Regeling bij verbouwing mortuarium

WILLEMSTAD — Vanwege uitbreidingswerkzaamheden aan het mortuarium van het St. Elisabeth Hospitaal die deze week zal aanvangen is er een tijdelijke regeling getroffen met El Tributo, aldus een mededeling van het hospitaal.

Patienten die tussen zeven uur 's morgens en vijf uur 's middags in het ziekenhuis overlijden kunnen, mits er voldoende ruimte is, in het mortuarium van het Elisabeth Hospitaal worden opgebaard. Alle overledenen tussen vijf uur 's middags en zeven uur 's morgens van de volgende dag, worden opgebaard door El Tributo. De familie van de overledenen, aldus de mededeling, kunnen altijd beslissen om El Tributo overdag in te schakelen.

De tijdelijke regeling blijft van kracht gedurende de komende zes weken. De verbouwing van het mortuarium houdt onder meer in dat er negen nieuwe vriezers worden geplaatst terwijl ook de twee bestaande vriezers aan een grondige keuring worden onderworpen.

Wescar belast met werkzaamheden op Maraven te Cardon

WILLEMSTAD - In aansluiting op de berichten in de Amigoe van gisteren, maakt Wescar bekend dat het bedrijf door Lummus Cardon nv is aangetrokken voor de uitvoering van nieuwbouw- en onderhoudswerkzaamheden gepaard gaande met de Cat cracker shutdown op de Maravan raffinaderij in Cardon, Estado Falcon.

Het projekt loopt van 20 september tot 15 december en er zijn 200 duizend manuren mee gemoeid, met een piekbezetting van ongeveer 400 man. In tegenstelling tot berichten van de CFW die melding maakten van 100 emigranten, is de verwachting van Wescar dat tenminste 50 specialisten, zoals alloy lassers, pipefitters, plantmechanics boilermakers, etc., vanuit de Wescar operaties in curacao en Aruba hiervoor uitgezonden worden.

De staf en supervisie wordt onttrokken aan dezelfde organisaties met extra-assistentie van Wescon Nederland.

Dit projekt is het eerste in de rij van projekten die op de raffinaderijen van Lagoven en Maraven in Amuay respektievelijk Cardon zullen plaats vinden in de komende 5 jaar.

Wescar heeft sinds begin dit jaar een vestiging in deze area. Deze vestiging op het industrieterrein "Las Galeras" buiten Punto Fijo bestaat uit een 40 duizend vierkante meter groot werkterrein met een overdekte werkplaats voor pijpenprefabrikage met een kapaciteit tot 200 ton per maand.

De eerste stafleden vertrekken maandag voor het treffen van de voorbereidingen, tegelijkertijd met verscheping van het zwaar materieel wlk bij de uitvoering nodig is..

Hotelplannen Dave Winfield van de baan

Contract met Frommer een maand verlengd

WILLEMSTAD - In afwachting van een definitieve beslissing over de voorwaarden voor exploitatie van het Arthur Frommer Hotel, heeft de Holding Company besloten het contract met Arthur Frommer met een maand te verlengen. Vóór eind september moet door de Holding worden besloten welke maatschappij belast zal worden met de exploitatie van het hotel. Tot nu toe zijn er drie serieuze kandidaten die een offerte hebben gedaan aan de Holding Company. De Dave-Winfield-groep is definitief van de lijst afgevoerd.

Behalve de Arthur Frommerketen, hebben ook een andere internationale groep en de heer Frank Maynard de huidige manager van het hotel, een officieel bod gedaan.

De Holding Company heeft definitief besloten niet in te gaan op de offerte van de Dave Winfield-groep vanwege het risico dat hieraan verbonden is voor het eilandgebied.

TWEEDE KEER

Het is nu al voor de tweede keer dat het contract van Arthur Frommer verlengd wordt. Toen in april van dit jaar de overeenkomst ten einde liep, werd deze verlengd tot eind augustus om het eilandgebied de kans te geven een beslissing te nemen. Via de Holding Company is het eilandgebied Curacao de eigenaar van het Frommer Hotel. Enkele maanden terug kreeg de holding zes offertes aangeboden voor de exploitatie van het hotel, waaronder die van AF zelf. Naar Holding-directeur F. Elenburg de Amigoe vertelde zijn er drie kandidaten afgevallen waaronder de Dave Winfield groep. De andere groepen die afvielen bleken geen serieuze gegadigden te zijn.

Het eilandgebied kon daarom geen beslissing nemen voor 31 augustus. De verlenging met een maand van het contract, zo vernam de Amigoe, brengt geen extra-kosten mee voor het eilandgebied omdat de AF-keten reeds bij de eerste verlenging het eilandgebied aanbod de exploitatie voort te zetten zonder een financiele bijdrage van het eilandgebied.

Zoals bekend wilde de Dave Winfield-groep gaan exploiteren met als speciale attractie het verblijf van artiesten uit de VS op Curacao die de bungalows van het hotel eventueel zouden kunnen opkopen. De heer Elenburg vertelde dat de bungalows in feite de exploitatie van het hotel draaiende houden en dat het risico te groot zou zijn als de bungalows verkocht werden.

Momenteel lijdt het hotel een jaarlijks verlies van rond de 400 duizend gulden.

Indien toegegeven werd aan de voorwaarden van Dave Winfield zou het risico van het eilandgebied groter kunnen zijn dan de 400 duizend gulden per jaar. Op grond hiervan is besloten niet in te gaan op de offerte van Dave Winfield.

Voor wat betreft de voorbereidingen die momenteel worden gedaan door de Holding Company om een contract op te stellen voor een definitieve exploitant van het AF-hotel, vertelde de heer Elenburg dat de Holding Company momenteel haar eigen voorwaarden aan het opstellen is voor de gegadigden. De drie belangstellenden hebben reeds hun voorwaarden aangeboden aan de maatschappij op grond waarvan de Holding nu haar eisen zal opstellen. De directeur vertelde dat die maatschappij die kan voldoen aan de voorwaarden van het eilandgebied, de exploitatie krijgt van het hotel. Hij verwachtte dat de beslissing nog voor het eind van deze maand genomen kan worden.

De heer Frank Maynard, manager van het AF-hotel die zelf ook een offerte heeft gedaan, verklaarde vanmorgen aan de Amigoe niet op de hoogte te zijn van de verlenging van het contract met AF. Ook op zijn offerte heeft hij nog geen officieel bericht ontvangen van de zijde van de Holding Company.

Voor home teachers getuigschrift

WILLEMSTAD — Aan zes home-teachers is deze dagen officieel hun getuigschrift overhandigd als zodanig. Zij maken deel uit van het project waarbij men geestelijk gehandicapte kinderen op zo vroeg mogelijke leeftijd benadert en gaat stimuleren om zich zoveel mogelijk te ontwikkelen. Onderwijs-gedeputeerde Frank Rozendal overhandigde het getuigschrift aan Aireen Daflaar Ivonne Rooi-Nicasia, Margareth Kramers-Grootens, Judith Boutisma, Corrie van Kersbergen-Wieringa en Maggie Bulo-Coffie.

Het project vroeg stimuleren is opgezet door de School-adviesdienst. De taak van de home teacher is om de ouders van deze kinderen te instrueren door middel van opdrachten welke regelmatig aan de huismoeder worden aangeboden. Verleden jaar hebben de home teachers een cursus van drie maanden gevolgd om zich vertrouwd te maken met het programma; nu na een jaar waarin men de nodige praktijk heeft opgedaan achtte men de tijd gekomen voor de overhandiging van het getuigschrift.

In zijn toespraak memoreerde ged, Rozendal dat de dames Van Kersbergen en Bulo als vrijwilligers zich inzetten voor dit programma. De heer Rozendal toonde zich dankbaar voor de energie en de tijd welke de dames hebben gestoken in het Vroeg stimuleren-project, De vrijwilligsters noemde hij een voorbeeld voor de gemeenschap. De andere dames wenste hij een hartelijk welkom toe in de dienst van de eilandelijke overheid van Curacao.

Bij de uitreiking voerde ook drs Layo van Veen als hoofd van de SAD het woord evenals mevrouw Aminto da Costa Gomez. Zij is belast met de coordinatie van het project.

Man bedreigd

WILLEMSTAD — De 62-jarige man A.S. is door de politie streng onderhouden over het feit, dat hij tijdens een woordenwisseling een pistool had getrokken. Later bleek dat het een speelgoed-pistool was. Vandaar de onderhouding.

Suvecu en CFW optimistisch

Cao-onderhandeling bereikt hoogtepunt

WILLEMSTAD - Zowel de CFW als Suvecu toonden zich hoopvol over de cao-onderhandelingen van gisteren in aanwezigheid van lands-bemiddelaar S. de Windt. Vanmorgen om negen uur werden de besprekingen voortgezet. De CFW heeft in haar tegenvoorstel enkele verminderingen aangebracht in het pakket dat volgens de Suvecu een onkostenverhoging van 43 procent zou betekenen. Vandaag wordt het financieel pakket behandeld.

Suvecu-voorzitter Karel Vreugdenhil vertelde de Amigoe dat de vergadering die gisteren bijna de hele dag duurde gekarakteriseerd kan worden als moeizaam maar toch positief. „Wij zijn nu dichter bij elkaar gekomen en kunnen begrip opbrengen voor elkanders standpunten," aldus de heer Vreugdenhill. Hij verwachtte dat indien deze houding vandaag wordt voortgezet, de onderhandelingen vanmiddag nog kunnen worden afgerond. Volgens de voorzitter van de vereniging van supermarkthouders, heeft de bond tijdens de onderhandelingen van gisteren haar goede wil getoond waardoor beide partijen zich in alle opzichten optimistisch kunnen tonen.

WINSTMARGES

De heer Vreugdenhil vertelde dat Suvecu niet is geweken van de stelling dat de winstmarges te klein zijn.

Ook de VBC merkte gisteren in het wekelijks radio-programma op dat de supermarkten te kampen hebben met een minieme winstmarge vanwege de geimporteerde inflatie. Volgens de VBC heerst ook bij het Departement van Economische Zaken de mening dat de hoge prijzen van consumptie-produkten te wijten zijn aan de hoge winsten van de bedrijven, zoals naar voren wordt gebracht door de supermarkten.

HOOGTEPUNT

CFW-adviseur E. Ong-A-Kwie verwachtte dat tijdens de onderhandelingen van vandaag het hoogtepunt zal worden bereikt. In tegenstelling tot de besprekingen van gisteren, zo vertelde hij, worden vandaag de primaire arbeidsvoorwaarden besproken waarbij het financieel pakket aan de orde komt.

Over enkele secundaire voorwaarden konden partijen gisteren wel overeenstemming bereiken.

De heer Ong-A-Kwie toonde zich optimistisch en zei dat indien de lijn die gisteren werd aangehouden vandaag wordt voortgezet, de onderhandelingen nog vanmiddag kunnen worden afgerond. Zoals bekend heeft de ledenvergadering besloten de partijen tot morgen de tijd te geven de cao-onderhandelingen af te ronden, omdat het supermarktpersoneel anders vrijdag in staking gaat.

Videla naar "echte moderne democratie"

Begrip bij paus voor toestand Argentinie

...maar een smerige oorlog was, zijn mensen verdwenen, zeker, en ik erken dat er wellicht teveel onderdrukking is geweest. Momenteel proberen wij vast te stellen of dit ... geweest is, waarop wij de noodzakelijke maatregelen zullen nemen".

De Argentijnse president zei dat de situatie nu in elk geval ... was en toestond dat ... een nieuwe weg insloeg met ... van alle meningen.

In Argentinie is partij-activiteit met instemming van de partijen zelf opgeschort. Niemand ... op dit ogenblik verkiezingen maar vaststaat dat de situatie snel normaal wordt en dat iedereen spoedig weer aan het politieke leven van het land aan deelnemen", aldus Videla. De president zei dat hij maandag in het Vaticaan met paus Johannes Paulus I over de situatie in zijn land heeft gesproken. Deze had volgens hem blijk gegeven van grote kennis van zaken en groot begrip. Videla zei dat hij op de hoogte was van het bestaan van een rapport van Amnesty International waarin staat dat in Argentinie veel gevallen van marteling voorkomen en zeker ... honderd personen zijn verdwenen. "Ik ken het rapport maar ik hecht er geen enkele waarde aan", zei hij.

Pontecorvo naar Italie

Nasleep van een beet...

Busongeluk in Spanje

VENDRELL – Bij een verkeersongeluk in de buurt van Vendrell, in de Spaanse provincie Tarragona, zijn maandag veertien inzittenden van een bus om het leven gekomen en 37 gewond. Het ongeluk gebeurde toen de bus tegen een vrachtauto reed. De slachtoffers waren allen Spanjaarden.

China en Vietnam hervatten overleg

Onheuse bejegening gaat intussen door

PEKING/HANOI – China en Vietnam zullen de onderhandelingen over de positie van de Chinezen in Vietnam hervatten. De leider van de Chinese delegatie is maandag in de Vietnamese hoofdstad Hanoi teruggekeerd, nadat hij afgelopen week in Peking verslag heeft uitgebracht, zo meldt het persbureau Nieuw China.

Direct na dat bericht brengt Nieuw China de tekst van een artikel uit het Volksdagblad, waarin opnieuw scherpe beschuldigingen aan het adres van Vietnam worden gericht. Volgens het Volksdagblad zijn de Vietnamezen na hun overwinning op de Verenigde Staten op hol geslagen. Zij willen met een slag de oude droom van een Indochinese federatie en een Vietnamese heerschappij over zuidoost-Azie verwezenlijken. Ze doen dat onder de hoede van het Sovjet-sociaalimperialisme, dat zich als ziekelijk tegenstander van China opstelt en een begerig oog werpt op zuidoost-Azie.

Intussen heeft het Vietnamese ministerie van Buitenlandse Zaken zondag een nieuwe protestnota gepubliceerd tegen een reeks schendingen van de territoriale souvereiniteit van Vietnam tussen 10 en 25 augustus. Volgens dit protest hebben Chinese militairen onder meer schoten gelost en granaten geworpen naar de Vietnamese bevolking, en leden van de Vietnamese grenswacht ontwapend.

Ter gelegenheid van de nationale feestdag van Vietnam afgelopen zaterdag, heeft premier Pham Van Dong zich gekeerd tegen de expansionistische bedoelingen en de hegemonistische ambities van bepaalde reactionaire krachten in officiele kringen in Peking. Dat was voor de Chinese zaakgelastigde in Hanoi aanleiding om het feest te verlaten.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij Refresqueria van Zepp Wever, Ingrid, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-in te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp, Americana Aruba-hotel, Holiday Inn Drugstore en San Nicolasstore.

Kantoor: Nassaustraat 110

Telefoonnummers: Alle afdelingen: 4333-4334.

Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag 08.15-10.00 uur.

Telefoon na kantooruren voor spoedgevallen: tel.: 1639-2316.

Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

Politie: 4555
ALARMCENTRALE: 4255.

BIOSCOPEN:
ORANJESTAD: 20.30 Airport 77 (14 jr.). Rialto: 20.00 Abar (14 jr.).
BALASHI: Drive-in: 20.30 Death riders (14 jr.).
SAN NICOLAAS: Principal: 20.30 Obsession (18 jr.).

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 3168; Noord: tel.: 3425; Sta Cruz en Paradera: tel.: 8288; Savaneta en Brasil: tel.: 7020; San Nicolaas: tel.: 5906; Dakota, Patiastraat 27: tel.: 4444.

BOTICA'S: Oranjestad: Oduber, tel.: 1780; San Nicolaas: San Lucas, tel.: 5119.

WACHTREGELING DOKTOREN San Nicolaas en Savaneta: Dr. Oduber Ponse, Savaneta 271-A, tel. 7424.

DONDERDAG
DIVERSEN
BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 1A, tel.: 3145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

WIT GELE KRUIS; Zuigelingen CB: 13.00-15.00 uur te Dakota en Paradera.

SPORT
ATLETIEKBOND: 16.00-19.30 training voor jongens en meisjes-Wilhelminastadion.

★★★

TELEARUBA: 17.00 Feliz the cat; 17.25 van gewest tot gewest; 18.00 autoracing; 18.30 polygoon; 18.45 news; 19.00 showtime (live); 20.00 telenoticias; 20.30 lo imperdonable; 21.00 six million dollar man; 22.00 Andros targets.

★★★

Plaza softball tegen Caribbean

ORANJESTAD — Het softballteam van het Aruba Caribbean hotel (ACH) en dat van de Curacao Plaza casino spelen in het komend weekeinde op Aruba in twee wedstrijden tegen elkaar uitkomen. De eerste wedstrijd is op vrijdag en de tweede de volgende dag. Beide wedstrijden worden om 7 uur 's middags gespeeld in de Little League ballpark te Dakota.

De Curacaose softballers blijven verder op zondag 10 september ... als gasten van het A.C.H.-management zijn tijdens de Friendship-cocktail-party in de Klompen Khup.

Antillen-Suriname op Aruba

ORANJESTAD — De Antilliaanse/Arubaanse voetbalselectie zal zondag 16 september in het Wilhelmina stadion uitkomen tegen de Surinaamse selectie. Het gaat hier om een wedstrijd geldig voor de Duvalier-cup, welk toernooi enige maanden geleden van start ging tussen landen in het Caribisch gebied.

RUBA in verband met Playboy-zaak

Heeft bedrogen parlement geen recht op onderzoek?

ORANJESTAD — De eilandsraadsleden van de RUBA, Watty Vos, Juan Noguera, Siro Pieters, Guillermo Trinidad, Rudy Frank en Dodo Figaroa hebben aan het BC van Aruba twintig vragen gesteld over het Playboy-hotelproject.

1. Hoe komt het dat uw college pas op 11 augustus 1978 tijdens een persconferentie heeft verklaard, dat op 23 mei een telex binnengekomen is ten name van een gedeputeerde en de algemene adviseur waarin uw college werd verboden de naam Playboy op welke andere wijze ook te verbinden aan wat op Aruba het Playboy-project genoemd werd?

2. Waarom heeft uw college tijdens de begrotingshandeling, toen er vragen omtrent dit project zijn gesteld, het parlement hiervan niet op de hoogte gesteld?

3. Vindt uw college niet dat hierdoor de indruk is gewekt, dat uw college dit bericht voor het volk verscholen wilde houden?

4. Hoe is het mogelijk dat een gedeputeerde tijdens een vraaggesprek met een plaatselijk dagblad op 13 juli 1978 gesproken heeft omtrent het Playboy-project, terwijl het onderhavige verbod reeds was opgelegd?

5. Hoe verklaart uw college het dat bedoelde gedeputeerde tijdens dat gesprek verklaard heeft dat het helemaal niet waar is dat het Playboy-project geen doorgang zou vinden, aangezien alle inlichtingen, die het BC ontvangen heeft omtrent de financiering in orde waren?

6. Hoe verklaart uw college het dat dezelfde gedeputeerde verklaard heeft, dat hij telefoongesprek heeft gehad met de heer David Benishai, promotor van het Playboy-project, waarbij laatstgenoemde de gedeputeerde meedeelde, dat hij bereid was zijn eventuele casino-vergunning te cederen aan de financierende bankinstelling, voor het geval hij zijn verplichtingen niet nakwam, hetgeen een van de voorwaarden van de betreffende bank was, alvorens tot financiering van een bedrag van 50 miljoen dollar over te gaan en dat de cessie nog goedgekeurd moest worden door uw college, waarna het project hopelijk als afgerond kon worden beschouwd?

7. Hoe is het mogelijk dat de betreffende gedeputeerde op 13 juli een dergelijke verklaring heeft kunnen afleggen, terwijl het optiebesluit op 5 juli is verstreken?

8. Hoe verklaart uw college het dat dezelfde gedeputeerde tijdens de begrotingsbehandeling zeer positief omtrent het onderhavige project heeft gesproken, terwijl de andere leden van uw college hierover hebben gezwegen, de indruk wekkende dat bedoelde gedeputeerde de waarheid sprak en op die wijze de raad misleidde?

9. Hoe verklaart uw college het dat de voorzitter van uw college op de persconferentie van 11 augustus 1978 verklaard heeft, dat hij niet wist, welke stommeling aan de pers verteld had, dat alles rond was, terwijl dezelfde persoon op wie de voorzitter doelde tijdens de begrotingsbehandeling hetzelfde verhaal aan de raadsleden heeft verteld, zonder dat uw college [illegible]

10. [illegible] de optie inderdaad op 5 juli is verstreken, hoe komt het dat uw college pas 22 dagen daarna, dus op 27 juli een telegram heeft verzonden aan de vertegenwoordiger van Scorpio development om hem hiervan officieel op de hoogte te stellen?

11. Kan uw college ondertekenden meedelen, of het waar is dat uw college misleid werd tijdens de behandeling van het Playboy-project?

12. Zo ja, door wie?

13. Op bedoelde persconferentie heeft uw voorzitter verklaard dat aan het optiebesluit getornd is. Kan uw college ons uitvoerig vertellen, wat uw voorzitter hiermee heeft bedoeld?

14. Uw voorzitter heeft tevens tijdens de persconferentie verklaard, dat hij verheugd was over het feit dat het optiebesluit was vervallen, aangezien er een groot verschil was tussen de werkelijke grootte van het terrein en de grootte aangeven in het optiebesluit nl. een verschil van 14000 m2. Voorts verklaarde uw voorzitter dat hij sterk de indruk had dat aan het optiebesluit getornd werd, terwijl hij niet wist door wie, of hoe, doch hij zou ook niet geinteresseerd zijn dit te onderzoeken en dat het onderzoek zou kunnen plaatsvinden, indien uw college zulks zou wensen. Op de vraag of uw college een onderzoek zou laten instellen, antwoordden de drie op de conferentie aanwezige gedeputeerden, dat zij niet zouden aandringen op een onderzoek ten aanzien van welke onregelmatigheid dan ook. Vindt uw college niet dat een dergelijke houding de leden van uw college tot medeplichtigen bestempelt?

15. Is uw college zich ervan bewust dat u deze zaak niet kan afdoen met een dergelijke reactie, doch dat het parlement na misleid te zijn door uw college tijdens de begrotingsbehandeling het recht heeft op het resultaat van een ingesteld onderzoek?

16. Kan uw college ons mededelen wie verantwoordelijk is voor het feit dat het beslissingsblad van het Playboy-project terecht is gekomen in handen van particulieren?

17. Tijdens voornoemde persconferentie heeft uw college verklaard hetgeen u ook tijdens de begrotingsbehandeling heeft verklaard nl. dat er een bouwstop is in de hotelsector. Deze bouwstop werd ook door de AHATA toegejuicht. Kan uw college ons mededelen of deze beslissing officieel genomen is door uw college en wanneer?

18. Indien deze vraag bevestigend wordt beantwoord, hoe verklaart uw college het dat de algemene adviseur namens uw college verklaard heeft dat het meergenoemde project toch doorgang zou kunnen vinden?

19. Kan uw college ondergetekenden mededelen of er reeds enige toezegging in verband met dit project is gedaan?

20. Deelt uw college de mening van de algemene adviseur, dat uw college akkoord zou moeten gaan met de voorstellen van de betreffende maatschappij, opdat er niet gezegd zou kunnen worden dat de MEP gedurende 3 jaren geen enkel project heeft gerealiseerd?

Aruba souverein

ORANJESTAD — Diverse handelaren op Aruba ontvingen gisteren met de post uit Nederland een dikke envelop toegestuurd. Bij het openen bleek de inhoud te bestaan uit een stapel kleinere witte enveloppen met daarop een stempel: „18 MRT 1981 ARUBA SOEVEREIN". Naam en adres van de afzender ontbraken uiteraard op de enveloppen.

Douane:

Kledingtoelage deze week

ORANJESTAD — Het ANAAB-bestuur/dienstgroep Douane Aruba zond gisteren telegrammen naar de directie der Belastingen en de minister van Financien over uitkering van kledingtoelage.

Het telegram aan de directie der Belastingen luidde: Uw antwoord is bewijs van nalatigheid jegens het douane korps op Aruba. Als u moeite had geen dag, betaling plaats kunnen vinden. Wij verwachten een definitief besluit inzake uitkering kledingtoelage uiterlijk op dinsdag 5 september. Langer uitstel zal ongewenste problemen veroorzaken. Voorts willen wij weten hoe het staat met uniform 1979.

Aan de minister van Financiën werd als volgt geseind: Uw telegram van 31 augustus ontvangen. Echter een besluit voor uitkering kledingtoelage deze week is het meest rechtvaardige. Langer uitstel zal ongewenste problemen veroorzaken.

MUTATIE BIJ FATUM

ORANJESTAD — De directie van het Caribisch gebied en Midden Amerika van Fatum/De Nederlanden van 1845 houdt op dinsdag 12 september, van 8 tot 10 uur 's avonds, een ontvangst in het Americana hotel. De ontvangst is bedoeld als afscheid van de heer en mevrouw mr. A.J. Leest-Bouwmeester tevens als kennismaking met de heer en mevrouw H. Hammega-Schütte.

De heer H. Hammega, directeur voor Suriname is per 15 augustus 1978 tevens benoemd tot directeur voor het Caribisch gebied en Midden Amerika.

RUBA aan BC ivm Sheraton:

Wat gedaan ter opheffing van explosieve situatie?

ORANJESTAD — Naar aanleiding van de op 11 augustus jl gehouden vergadering van de FTA met de eilandsraadsleden waarbij de problemen in de Arubaanse toeristische sector naar voren werden gebracht, hebben de zes RUBA-leden die ook bedoelde vergadering bijwoonden, de volgende vragen gesteld aan het BC van Aruba:

1. Is uw college op de hoogte van de problemen die gerezen zijn rondom het Sheraton-hotel?

2. Is uw college op de hoogte van het feit dat het Sheraton-hotel momenteel niet voldoet aan de eisen van een luxe hotel?

3. Is het waar dat de toeristen om bedoelde reden niet in het Sheraton-hotel wensen te verblijven?

4. Is uw college ervan op de hoogte dat de nieuwe directie van bedoeld hotel aan de FTA gezegd heeft voornemens te zijn het hotel voor twee maanden te sluiten?

5. Is het waar dat bedoeld hotel onder de nieuwe directie gedurende de maanden mei, juni en juli verlies van ongeveer 1 miljoen gulden heeft geleden?

6. Is uw college op de hoogte van een verklaring van bedoelde directie dat zij tevens voornemens is toestemming te vragen om 80 werknemers te ontslaan?

7. Kan uw college mededelen of het Sheraton-hotel zonder deze 80 werknemers toch optimaal kan blijven functioneren?

8. Kan uw college zich voorstellen wat de consequenties zullen zijn voor onze toeristenindustrie, indien bedoeld hotel haar deuren moet sluiten?

9. Is het uw college bekend, dat de werknemers van het Sheraton-hotel zich reeds veel opofferingen hebben getroost, om het hotel in exploitatie te houden?

10. Kan uw college mededelen wie de nieuwe aandeelhouders zijn van de nieuwe maatschappij die de exploitatie van het Sheraton-hotel heeft overgenomen?

11. Deelt uw college de mening dat aangezien het i.c. een hotel betreft, dat met het geld van het volk is gebouwd en dat daardoor de volksvertegenwoordiging hierin gekend had moeten worden?

12. Kan uw college mededelen, wanneer deze transactie heeft plaatsgevonden?

13. Is het uw college bekend dat de directie van het hotel aan de werknemers heeft voorgesteld om zich ziek te melden, opdat zij zodoende betaald zouden worden door de SVB in plaats van door de nieuwe exploitanten?

14. Vindt uw college niet, dat een dergelijk voorstel naar corruptie riekt?

15. Kan uw college een onderzoek laten instellen om na te gaan wie de verantwoordelijkheid voor bedoeld voorstel draagt?

16. Welke maatregelen heeft uw college reeds getroffen om de explosieve situatie rondom dit hotel op te heffen? Tot zover de RUBA-vragen aan het BC.

Suriname-bestuur

SAN NICOLAAS — Tijdens de gisteravond gehouden eerste vergadering van het nieuwe bestuur van de vereniging Suriname op Aruba, werden de bestuursfuncties als volgt verdeeld: Voorzitter Remy Raymann, ondervoorzitter Eduard Bosnie, eerste secretaris John Harewood, tweede secretaris Sylvia Chase-Ayene, eerste penningmeester Rudy Hirschfeld, tweede penningmeester Melien Lie Kwie en commissarissen Lothar van Eer, Simon van Varsseveld en Edwin Vreugd.

Op Aruba:

Voetbal semi-finale op Aruba

ORANJESTAD — De semifinale ronde van de Arubaanse voetbalcompetitie gaat dinsdag 12 september van start tussen de vier ploegen Dakota, Bubali, RCA en SCA. De winnaar van deze halve competitie komt dan in de finale om het kampioenschap, uit tegen Estrella, dat als nummer 1 van de eliminatie-ronde direct de finale is gegaan.

Het schema voor de semifinale ronde is als volgt: SCA - Bubali (12 sept), Dakota - RCA 1 (14 sept), RCA - SCA (16 sept), Bubali - Dakota (17 sept), SCA-Dakota (19 sept), Bubali - RCA (21 sept).

De eerste finale-wedstrijd tegen Estrella zal op 5 oktober worden gespeeld.

RUBA: Welk beleid is er tav catering-bedrijf?

ORANJESTAD — De zes eilandsraadsleden van de RUBA willen van het bestuurscollege weten wat diens beleid is ten aanzien van de ALM inzake het catering-bedrijf op de Arubaanse luchthaven. Conform het algemeen verslag van de behandeling van de Luchthavendienst voor het dienstjaar 1978 — aldus de RUBA-leden — heeft het parlement onder no.8 de volgende vraag aan uw college gesteld: Is het de bedoeling van het BC om zelf een cateringsgebouw te bouwen of zal bedoeld gebouw door de ALM worden gebouwd?

In de memorie van antwoord op bedoeld algemeen verslag, heeft uw college hierop als volgt geantwoord: Door de sterke toename van het vliegverkeer tussen Aruba, de Verenigde Staten en Canada, is de ALM met het voorstel gekomen om alhier een cateringsgebouw te vestigen. Hiermee is een bedrag van 4.500.000 gld gemoeid, waarvoor de ALM zelf voor de benodigde financieringsmiddelen zal zorgen.

Onder vraag 9 van bedoeld algemeen verslag heeft het parlement het volgende gevraagd: Impliceert de bouw van een cateringsgebouw door de ALM dat de ALM zich aldus een monopolie-positie inzake het cateren (bevoorraden) verwerft of is het voor derden ook mogelijk om vliegtuigen te bevoorraden?

Als antwoord hierop heeft uw college conform de memorie van antwoord het volgende geantwoord: Van de kant van de alhier landende luchtvaartmaatschappijen kan het bezwaarlijk zijn om genoodzaakt te worden bij de ALM te cateren. Naast de ALM zal naar alle waarschijnlijkheid een tweede cateringsbedrijf, dat niet op de luchthaven dient te zijn gevestigd, worden toegelaten.

Uit beide antwoorden van uw college valt — aldus de RUBA-leden — af te leiden, dat er een ALM-cateringsgebouw zal worden gebouwd. Vreemd was het voor de RUBA-leden tijdens de begrotingsbehandeling toen zij het BC hierop hebben gewezen, dat uw college geantwoord heeft dat de ALM geen toestemming heeft noch zal krijgen om alhier een cateringsgebouw te bouwen.

Twee weken na het laatste antwoord van uw college in het parlement, heeft de heer Piet van Zeil tijdens een vraaggesprek onder meer het volgende gezegd: Door gesprekken te voeren met de ALM en de betrokken gedeputeerde op Aruba over een cateringsgebouw op de luchthaven, konden partijen het eens worden over de eigendom van het te gebruiken terrein waarop het kabinet Nederlands-Antilliaanse zaken akkoord kon gaan met Nederlandse participatie in het cateringsgebouw op Aruba.

Aangezien — aldus de RUBA-leden — gebleken is dat meerdere leden van uw college onwaarheden hebben verkondigd tijdens de begrotingsbehandeling, wensen ondergetekenden uw college voor alle zekerheid de volgende vragen te stellen:

1. Heeft uw college met de ALM onderhandeld voor de bouw van een ALM-cateringsgebouw alhier?

2. Heeft uw college reeds enige toezegging gedaan aan de ALM dan wel bij de ALM de verwachting gewekt dat deze toestemming gegeven zal worden?

3. Indien deze vragen bevestigend worden beantwoord, hoe rijmt deze houding uwerzijds met uw stelling dat de ALM met Arubaans geld een soort werkverschaffing is op het grootste eiland?

4. Beseft uw college dat deze zelfde ALM de route New York-Aruba heeft gestaakt en zodoende onze toeristen-industrie heeft benadeeld?

5. Indien de vragen 1 en 2 ontkennend worden beantwoord, hoe is het mogelijk dat de heer Van Zeil het hiervoren gestelde heeft verklaard?

6. Kan uw college ons omstandig mededelen, wat zijn beleid is t.a.v. de ALM inzake het catering-bedrijf?

— De IJslandse kroon zal met vijftien procent in waarde worden verminderd. De centrale bank van IJsland, die dat meedeelde, heeft niet gezegd wanneer de devaluatie van kracht wordt.

PPA eist grondafgifte te Shete

ORANJESTAD — Namens de PPA zond voorzitter ing. Virgilio Kock gisteren het volgende telegram naar de algemene adviseur van het BC, de heer Betico Croes: Na uw verblijf in het Huis van Bewaring heeft u verklaard dat de toestand onmenselijk is. De PPA eist van uw BC om zo spoedig mogelijk de grond-afgifte te Shete te regelen, zodat de PPA het project van een nieuwe en moderne gevangenis voor Aruba kan afronden.

Bild: ook vrouwen bij Duitse spionagezaak

Lekkages bemoeilijken ambtelijk onderzoek

BONN — Het Westduitse blad Bild am Sonntag, behorend tot het Springer-concern, heeft gisteren gemeld dat ook vier vrouwen betrokken zijn bij de spionageaffaire die de gemoederen in Bonn bezig houdt. Het blad zou zijn inlichtingen ontlenen aan een medewerker van de Westduitse veiligheidsdienst. Bild am Sonntag weet de namen en de posities van de vier vrouwen niet te melden, maar zegt wel dat ze niet behoren tot de SPD.

De twee mannen, die tot dusver zijn genoemd als spion voor communistische landen, zijn het SPD-Bondsdaglid Uwe Holtz, en Joachim Broudre-Groeger, naaste medewerker van Egon Bahr, secretaris-generaal van de SPD. Volgens Bild is de regering in Bonn al sinds begin augustus op de hoogte van de verdenkingen tegen deze twee SPD-ers. De overgelopen Roemeense functionaris Pacepa zou de Westduitse geheime dienst hebben ingelicht, vóór hij onder de hoede van de CIA doorreisde naar de Verenigde Staten. De geruchten in de loop van augustus, dat een nieuwe spionagezaak op handen zou zijn, hebben het onderzoek ernstig bemoeilijkt, aldus Bild am Sonntag.

De Amerikaanse regering heeft laten weten niet te beschikken over enig belastend materiaal tegen Egon Bahr. De Springerbladen hebben vorige week gemeld dat Bahr een plan heeft opgesteld voor de vereniging van Duitsland. Daartoe zou de Bondsrepubliek uit de NAVO treden, in ruil voor een niet-aanvalsverdrag met de Sovjet-Unie. De bladen beriepen zich voor hun informatie op de geheime dienst. Pacepa zou Bahrs plan hebben onthuld aan de CIA.

Na die berichten heeft Bahr aan de regering in Washington verzocht een officiele verklaring over deze geruchten uit te geven. Via de Amerikaanse ambassade in Bonn laat Washington nu weten niet te beschikken over documenten of andere gegevens die deze krantenberichten kunnen staven.

Hans-Dietrich Genscher, voorzitter van de liberale FDP, heeft dit weekend de politici van SPD en CDU/CSU verzocht de onbewezen vermoedens van spionage niet tot inzet te maken van de stembusstrijd voor de verkiezing van een nieuw deelstaatparlement in Hessen op 8 oktober. SPD-voorzitter Willy Brandt heeft aangedrongen op krachtige maatregelen tegen medewerkers van de Westduitse geheime dienst, die misbruik maken van dienstinformatie voor lage politieke manoeuvres. Hij bekritiseerde het laten uitlekken van gegeven naar bepaalde bladen, waardoor het onderzoek naar de spionagezaak wordt geschaad. Het openbaar ministerie in Karlsruhe heeft een onderzoek gelast naar deze lekken.



KRALENDIJK — — Een groep reisagenten uit Bolivia en Peru heeft in het kader van de family-trips een bezoek gebracht aan Bonaire. Ter hunner ere werd in hotel Flamingo-Beach een cocktail en diner gegeven. De dag daarop maakten de reisagenten een tour rond het eiland, daarna volgden de gebruikelijke hotelinspecties. Ze kregen een cocktail aangeboden door de Bonaire hotel association, gevolgd door een lunch door het Bonaire toeristenbureau

De sightseeing-tours werden gesponsord door Bonaire sightseeing tours. De reis naar Bonaire van deze groep reisagenten is mogelijk geworden door de KLM. De groep bestond uit 10 personen en stond onder leiding van Carmen Anaya, vertegenwoordigster van de KLM.

van deze groep reisagenten is mogelijk geworden door de KLM. De groep bestond uit 10 personen en stond onder leiding van Carmen Anaya, vertegenwoordigster van de KLM. Het bezoek van de reisagenten aan Bonaire vormt een onderdeel van een reeks bezoeken die in de loop van dit jaar nog afgelegd moeten worden.

Op 10 september arriveert een groep van 23 reisagenten vanuit New York.

Op de foto zien we de groep reisagenten met Carmen Anaya, KLM-vertegenwoordigster, rechts de heren Cai Cai Cicilia, tourist guide, Niki Tromp van het Toeristenbureau en voorzitter van de BHA en manager van Hotel Bonaire Henk Priem.

Tweede Kamer krijgt inzage Urenco-nota's

Nederlands voorbehoud in stukken ontbreekt

DEN HAAG — Met de uitwisseling van de nota's die betrekking hebben op de levering van verrijkt uranium aan Brazilie, vorige week vrijdag in Brasilia en maandag in Bonn, „heeft de regering alle toezeggingen die zij aan de Tweede Kamer heeft gedaan uitgevoerd en waargemaakt". Dit heeft de woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken dinsdag in Den Haag verklaard naar aanleiding van het feit, dat minister Van der Klaauw de tekst van de Nederlandse nota's aan de Tweede Kamer heeft voorgelegd.

Nederland, Engeland en West-Duitsland hebben, als partners in het gas-ultracentrifuge procede voor de produktie van verrijkt uranium, in Brasilia nota's overhandigd, waarin de voorwaarden voor leverantie van verrijkt uranium aan Brazilie worden uiteengezet.

Deze levering vloeit voort uit het akkoord dat Brazilie in 1975 met de bondsrepubliek sloot, en dat voorziet in de levering van niet-verrijkt uranium door Brazilie en de bouw, door Duitsland, van kerninstallaties en een opwerkingsinstallatie voor het opnieuw bruikbaar maken van bestraalde splijtstofelementen.

Omdat slechts één van de partners, de bondsrepubliek, met Brazilie en de internationale organisatie voor atoomenergie, de IAEA, het zgn tripartite-akkoord heeft gesloten om gebruik van plutonium — dat vrijkomt bij de opwerking van gebruikt verrijkt uranium — voor kernwapens tegen te gaan, moest de nota-wisseling in Brasilia door een nota-wisseling in Bonn, maandag, worden geformaliseerd.

In de Nederlandse nota aan Brazilie wordt nadrukkelijk verwezen naar artikel 2 van deze tripartite overeenkomst, „betreffende het niet-explosieve gebruik".

Als voorzitter van de URENCO heeft de Nederlandse ambassadeur in Brasilia, mr G.W. baron Bentinck, een zgn. „interpretatieve verklaring voorgelezen. Hierin staat dat de vier betrokken landen de totstandkoming van een IAEA-plutoniumopslagregime zullen bevorderen, en dat zij zich inzetten voor de opstelling van een ad hoc regime, en wel uiterlijk twee jaar voordat verrijkt uranium, geleverd door URENCO, in Brazilie kan worden opgewerkt. In de verklaring staat nadrukkelijk, dat alle vier landen ervan uitgaan dat óf het algemeen opslagregime óf het ad hoc regime in werking zal zijn op het moment dat de opwerking plaats vindt.

De nota zegt namelijk dat, „in geval het zich laat aanzien dat een opslagruimte van de IAEA niet tot stand komt voor het tijdstip dat door URENCO verrijkt splijtstof gereed is voor opwerking in Brazilie, alle plutonium verkregen uit door URENCO verrijkte en in Brazilie opgewerkte splijtstof wordt opgeslagen, tot aan de inwerkingtreding van eerdergenoemd regime, krachtens ad hoc opslagregelingen overeengekomen tussen de vier regeringen en gebaseerd op dezelfde beginselen (als die welke zijn vervat in het IAEA-statuut).

Het door premier Van Agt in de Tweede Kamer geformuleerde voorbehoud, dat in de brief aan de URENCO over de uitvoervergunningen is vervat, staat niet in de nota's omdat zoals minister Van der Klaauw heeft verklaard, „het er niet in thuishoort". Zijn woordvoerder lichtte dit aldus toe, dat men bij een notawisseling met een land waarvan ondernemingen contracten sluiten, uitgaat van goede trouw van beide partijen, en dat men niet, nog voordat het contract wordt uitgevoerd, deze goede trouw in het geding brengt.

Wereldrecord dansen

CORNER BROOK (NEWFOUNDLAND) — De 20-jarige Anna Hall heeft het wereldrecord nonstop dansen op haar naam gebracht door 145 uur aan een stuk door actief te zijn geweest op de dansvloer van een discotheek in de Canadese plaats Corner Brook. Anna Hall, die 44 kilogram weegt, stelde het vorige record met één uur scherper. Na haar geslaagde poging werd zij naar een ziekenhuis gebracht met uitputtingsverschijnselen. Die is zij teboven gekomen en zij heeft het ziekenhuis inmiddels verlaten.

Ontwikkelingslanden dieper in schulden

Handels overschotten olielanden minder

GENEVE — Als de huidige ontwikkeling zich de rest van dit jaar zal voortzetten, zal de handelsbalans van de ontwikkelingslanden die geen olie exporteren een tekort vertonen van in totaal ongeveer 33 miljard dollar. Dat is elf miljard dollar meer dan het tekort in 1977, zo schrijft het secretariaat van de VN-overeenkomst inzake handel en ontwikkeling, GATT, in zijn verslag over de wereldeconomie in 1977/78.

De enorme tekorten zullen grote financieringsmoeilijkheden opleveren voor de ontwikkelingslanden, zo voorspelt de GATT. Voor industrielanden, landen met een staatsgeleide economie en olie-exporterende landen stelt de GATT grotere overschotten ten opzichte van de andere landen in het vooruitzicht. De industrielanden mogen rekenen op een overschot van tien miljard dollar. Vorig jaar verkeerde de goederen- en dienstenbalans van de industrielanden vrijwel in evenwicht.

De handelsoverschotten van de olie-exporterende landen zullen dit jaar nog sneller dan in 1977 slinken. In 1976 werd een overschot bereikt van in totaal 41 miljard dollar. Vorig jaar was dit verminderd tot 35 miljard dollar, en dit jaar moet rekening worden gehouden met een vermindering tot 25 à 30 miljard dollar.

De landen met een staatsgeleide economie zullen hun gezamenlijke tekort opnieuw verkleinen door de invoer sterk te verminderen. Het is niet met zekerheid te zeggen of de huidige verdeling van overschotten en tekorten van lange duur zal zijn. Snelle wijzigingen in de een of andere richting manen tot voorzichtigheid, aldus de GATT.

Ontwikkeling rond prijsindex in mei

WILLEMSTAD — Het prijsindexcijfer van de gezinsconsumptie voor de Benedenwindse eilanden voor de totale bevolking op basis april 1975 = 100 is in de maand mei 1978 met 0,5% gestegen ten opzichte van april 1978. Het indexcijfer was 118.9 in april 1978 en is 119.5 geworden in mei 1978.

Over de periode april 1978/mei 1978 werden naar sektoren prijswijzigingen waargenomen voor: voeding en dranken +0,9%; kleding en schoeisel +0,8%; woning +0,2%; woninginrichting en huisraad +0,8%; gezondheidszorg - 0,2%; recreatie, amusement en kulturele goederen en diensten +0,8%; ontwikkeling +1,1%; overig +0,3%.

Binnen de sektor "Voeding en dranken" zijn de subgroepen Vetten en spijsolien en Verteringen buitenshuis gedaald; de overige subgroepen binnen deze sektor zijn allen gestegen. Van de overige sektoren is "Gezondheidszorg" gedaald, terwijl "Vervoer en communicatie" onveranderd is gebleven; de rest van de "niet-voeding sektor" is gestegen.

Ten opzichte van december 1977 steeg het totaal prijsindexcijfer in mei 1978 met 3,6%. De stijging over dezelfde periode in 1977 bedroeg 2,1% terwijl de stijging over de periode mei 1977/mei 1978 7,8% bedroeg.

Het indexcijfer voor de lagere inkomens is in mei 0,5% gestegen t.o.v. april 1978. Het indexcijfer was 118.9 in april 1978 en liep op tot 119.5 in mei 1978.

Over de periode april 1978/mei 1978 werden anders dan boven vermeld naar sektoren prijswijzigingen waargenomen voor: woninginrichting en huisraad +0,9%; gezondheidszorg - 0,3%; recreatie, amusement en kulturele goederen en diensten +0,5%; ontwikkeling +0,9%.

Binnen de sektor "Voeding en Dranken" werd in mei 1978 voor de subgroep Verteringen buitenshuis, terwijl Vetten en spijsolien gelijk is gebleven.

Ten opzichte van december 1977 steeg het totaal prijsindexcijfer in mei 1978 met 3,6%. De stijging over dezelfde periode in 1977 bedroeg 2,1%, terwijl de stijging over de periode mei 1977/mei 1978 8,0% bedroeg.

Het indexcijfer voor de hogere inkomens is gestegen van 118.8 in april 1978 tot 119.4 in de maand mei 1978; hetgeen neerkomt op een stijging van 0,5%.

Over de periode april 1978/mei 1978 werden anders dan bovengemeld naar sektoren prijswijzigingen waargenomen voor: voeding en dranken +0,8%; kleding en schoeisel +0,7%; ontwikkeling +1,2%.

Binnen de sektor "Voeding en Dranken" werden in mei 1978 prijsverhogingen geregistreerd voor de meeste subgroepen. De subgroepen Vetten en spijsolien en niet-alkoholhoudende dranken zijn onveranderd gebleven.

Ten opzichte van december 1977 steeg het totaal prijsindexcijfer in mei 1978 met 3,6%. De stijging over dezelfde periode in 1977 bedroeg 2,1%, terwijl de stijging over de periode mei 1977/mei 1978 7,7% bedroeg.

In helft Colombia marijuana verbouwd

BOGOTA — Tussen 1 juli 1974 en 31 mei 1978 werden in elf van de 22 Colombiaanse provincies 261.155 ton marijuana opgespoord. Op een gebied van 373 hectares werden 954.000 marijuana-planten en 1.131 kilogram cocaine ontdekt. Dit staat in het boek Getuigenis van de ex-president van Colombia, Lopez Michelsen. Het boek werd maandag in omloop gebracht. Michelsen schrijft verder dat in de periode van vier jaar 17 vliegtuigen en 61 auto's werden onderschept, omdat deze te maken hadden met smokkel van marijuana. De autoriteiten arresteerden ruim 1900 Colombianen en 398 buitenlanders in verband met de smokkel in verdovende middelen.

Israel opent nieuwe nederzetting in Golan

TEL AVIV — Israel heeft officieel zijn 27-ste nederzetting op de noordelijke Golanhoogte geopend en heeft toegezegd door te zullen gaan met het bevolken van het gebied dat in de oorlog van '67 op Syrie werd buitgemaakt. De officiele ingebruikneming van de kibboets Ortal had maandag plaats. De regeringsfunctionarissen die erbij aanwezig waren, beloofden dat in de ontwikkeling van het gebied door Israel de vaart zou worden gehouden. In het afgelopen jaar zijn de Israelische ontwikkelingsplannen voor de Golanhoogte op de achtergrond gedrongen en gaf de regering van premier Begin voorrang aan ontwikkeling van de westelijke Jordaanoever, die ook in de juni-oorlog van '67 werd bezet.

Het vestigen van joodse nederzettingen op de westelijke oever is een van de punten geweest die het vredesoverleg tussen Israel en Egypte in een impasse hebben doen belanden en het is een van de kwesties die ter sprake komen op het overleg van Camp David.

Helikopter op menigte terecht

DERBY, PENNSYLVANIA — Tijdens een door een kerk georganiseerd feest in Derby in de Amerikaanse staat Pennsylvania is een helikopter waaruit prijzen werden geworpen op de menigte van 500 mensen gevallen.

De draaiende rotorbladen van het toestel doodden zeven gasten en verwondden er achttien. Drie inzittenden van de helikopter overleefden het ongeluk.



HET NEDERLANDSE RODE KRUIS
Kring Nederlandse Antillen

Ter gelegenheid van de herdenking van de 150-jarige geboortedag van "Henry Dunant" (oprichter van Het Rode Kruis) zal Het Nederlandse Rode Kruis, Kring Ned. Ant. op 19 september a.s. een envelop met eerste dag stempel uitgeven.

Bestellingen van bedrijven, scholen enz. kunnen opgegeven worden bij het Plaatselijk Bestuur van Het Rode Kruis en zijn verder verkrijgbaar 19 september op het Postkantoor alhier.

KRING NEDERLANDSE ANTILLEN
P.O. Box 41
Secretariaat Tel. 14637
(tussen 9 en 12 uur)



De Geneeskundige- en Gezondheidsdienst kondigt hierbij aan dat in verband met een mazelen epidemie, alle kinderen in de leeftijd van 14 maanden tot 2 jaar tegen mazelen kunnen worden ingeënt en wel op de volgende data:

MAANDAG 11 SEPTEMBER van 8.30 - 10.30 uur.
Soto: San Fernando
Willibrordus: Consultatie bureau Willibrordus
Cas Chikito: Dokterskamer Cas Chikito
Janwé: Gezondheidscentrum Janwé
Punda: Prinses Irenekleuterschool

MAANDAG 11 SEPTEMBER van 13.30 - 15.30 uur
Suffisant: Consultatiebureau Suffisant
Gr. Kwartier: Consultatiebureau Gr. Kwartier

DINSDAG 12 SEPTEMBER van 8.30 - 10.30 uur
Otrabanda: v. Leeuwenhoekstr. Consultatie bureau
Janwé: Gezondheidscentrum Janwé
Punda: Prinses Irene Kleuterschool
Boca: Consultatiebureau Boca St. Michiel
Buena Vista: Laurentiusschool
Barber: Consultatiebureau Barber

DINSDAG 12 september 13.30 - 15.30 uur
Koraal Specht: Consultatiebureau Koraal Specht

WOENSDAG 13 SEPTEMBER van 8.30 - 10.30
Brievengat: Consultatiebureau Brievengat

DONDERDAG 14 SEPTEMBER van 8.30 - 10.30
Westpunt: Consultatiebureau Westpunt
v. Leeuwenhoekstr.: Consultatiebureau v. Leeuwenhoekstraat.
Cas Chikito: Consultatiebureau Cas Chikito
Sta. Rosa: Consultatiebureau Sta. Rosa

DONDERDAG 14 SEPTEMBER van 13.30 - 15.30
Brievengat: Consultatiebureau Brievengat
Bonam: Consultatiebureau Bonam

VRIJDAG 15 SEPTEMBER 8.30 - 10.30 uur
v. Leeuwenhoekstr.: Consultatiebureau v. Leeuwenhoekstraat
Cas Chikito: Dokterskamer Cas Chikito
Buena Vista: Laurentiusschool
Punda: Prinses Irene Kleuterschool
Fuik: Consultatiebureau Fuik
Soto: San Fernando

VRIJDAG 15 SEPTEMBER van 13.30 - 15.30
Sta. Maria: Consultatiebureau Sta. Maria
Montagne: Consultatiebureau Montagne

Gelieve trouwboek/c.q. uittreksel uit geboorte register mee te nemen en inentingskaart.

Met diep leedwezen maken wij het plotseling overlijden bekend van onze gewaardeerde medewerker

Walter A. J. Istatia

Zijn nagedachtenis zal bij ons in ere blijven.

De teraardebestelling zal op donderdag 7 september 1978 plaatsvinden vetrekkende om 4 uur namiddag vanuit de rouwkamer El Tributo Otrabanda naar de Rooms Katholieke begraafplaats te Roodeweg.

Directie en medewerkers
Prospero Baiz Interconti N.V.

Bij gelegenheid van het gouden kloosterfeest van de fraters

PANCRAAS en ENRICUS

hebben de fraters van de Ned. Antillen het genoegen vrienden en bekenden van de jubilarissen uit te nodigen tot het bijwonen van een gezellig samenzijn.

Plaats: Huize Scherpenheuvel
Tijd: 20.00 tot 22.00 uur
Datum: vrijdag 8 sept. 1978

Namens het Prov. Bestuur
t.t.
Fr. M. Wibertus-Rietman

Vier laatste competitie wedstrijden Fedeprof:

Beslissend voor kop-staart-rangschikking

WILLEMSTAD — De laatste 4 wedstrijden moeten de doorslag geven voor de uiteindelijke bezetting van 3 posities op de ranglijst van de eerste divisie. Het meest dramatisch wordt de strijd tussen kandidaat-degradanten Centro Dominguito en Scherpenheuvel. Nu het Scherpenheuvel middels een doelpuntloos gelijkspel gelukt is Jong Colombia 1 punt afhandig te maken, is het voor Centro een "must" om de krachtmeting te winnen. Scherpenheuvel kan daarentegen op een gelijkspel mikken. De strijd om de 4de plaats (deelname aan de finaleronde) tussen Victory Boys en Sithoc zal ook de nodige emoties doen oplaaien. Victory Boys staat 2 punten achter maar moet nog tweemaal spelen.

De derde beslissing die nog moet vallen is de bezetting van de tweede plaats. Deze strijd gaat tussen Jong Colombia en SUBT. Jong Colombia moet in 2 wedstrijden proberen SUBT, dat 2 punten voor staat, voorbij te streven. SUBT is, voor wat betreft de 3 competitieronden, uitgespeeld en moet maar afwachten hoe een en ander uitpakt. Wie tweede en wie derde wordt is overigens alleen nog van belang voor de statistieken aangezien beide ploegen toch elkaars tegenstanders zullen zijn in de semifinales.

De 4 wedstrijden zijn over 2 weken verspreid ten behoeve van Jong Colombia en Victory Boys die nog twee wedstrijden moeten spelen. Jong Colombia treedt vanavond aan tegen het reeds als nummer 1 geeindigde Jong Holland en zondag tegen Victory Boys. Vrijdag wordt niet gespeeld.

Jong Holland won de eerste confrontatie met 3-1 maar in de tweede ronde beslaste Jong Colombia met gelijke munt terug. Tegen Victory Boys bemachtigde Jong Colombia 3 van de 4 betwiste winstpunten (0-0 en 2-1).

Voor Victory Boys staat een groter belang op het spel: het wél of niet kunnen deelnemen aan de eindronde. Victory Boys moet daarna nog tegen uitgerekend concurrent Sithoc uitkomen.

De beide teams kunnen nog gelijk eindigen. De competitiereglementen voorzien echter niet in een dergelijke situatie.

De vraag is of in zo'n geval de doelpuntenverhouding doorslaggevend zal zijn of dat er een beslissingswedstrijd moet worden gespeeld. Het Fedeprof-bestuur zou gisteravond hierover een beslissing nemen. Een en ander is niet van toepassing op Centro en Scherpenheuvel omdat deze ploegen niet meer gelijk kunnen eindigen. Dit blijkt wel uit de standenlijst die er in haar geheel als volgt uitziet:

	gesp.	gew.	gel.	verl.	doelp. v – t	pt.
1. Jong Holland	20	14	4	2	42 – 18	32
2. SUBT	21	11	6	4	36 – 24	28
3. Jong Colombia	19	10	6	3	27 – 13	26
4. Sithoc	20	7	6	7	22 – 18	20
5. Victory Boys	19	5	8	6	33 – 30	18
6. Vesta	21	6	3	12	19 – 33	15
7. Scherpenheuvel	20	3	5	12	21 – 44	11
8. Centro Dom.	20	3	4	13	17 – 37	10

Procedure bij gelijke eindstand Vict. Boys-Sithoc

WILLEMSTAD — De mogelijkheid bestaat (zoals elders blijkt uit de standenlijst van het Curacaous betaalde voetbal), dat Victory Boys de competitie gelijk eindigt met Sithoc en wel op de vierde plaats. Voor het geval dit mocht gebeuren dan zal via een extra wedstrijd uitgemaakt moeten worden wie er definitief vierde wordt en dus geplaatst is voor de finale-ronde van het Fedeprof-voetbal. Mocht deze beslissingswedstrijd gelijk eindigen, dan zal hij met tweemaal vijftien minuten worden verlengd met alles wat daar aan vast zit (opnieuw tossen enz.,). Mocht deze verlenging ook geen winnaar opleveren, dan zal men overgaan tot het nemen van penalties en wel een serie van vijf. Voor het geval dit evenmin uitsluitsel oplevert zal men vervolgens overgaan met telkens één penaltie door beide ploegen; de ploeg die dan een voorsprong brengt in,d de doelpunten-stand na een gelijk aantal penalties zal zich dan winner mogen noemen. Voorlopig echter wachten Victory Boys nog twee wedstrijden — één daarvan tegen Sithoc — om zich eventueel te plaatsen in de Fedeprof-finale ronde.

Korea-Nederland 12-2 bij honkbal

BOLOGNA — Van een speciale ANP-verslaggever --- Nederland is tegen Korea door een diep dal gegaan. Vooral werper Eddy Tromp die tot aan de vijfde innings zelfs geen honkslag had tegen gekregen zal deze avond lang heugen. Zo lieten zijn veldspelers hem in de steek. Drie fouten in de eerste innings leverden een run op, waarna in de zesde slagbeurt de veldspelers opnieuw begonnen te grabbelen, waardoor Tromp volkomen zijn balans kwijt raakte en vier honkslagen langs zijn oren zag vliegen. Met de stand van 4-0 voor Korea verliet hij totaal ontmoedigd de heuvel om plaats te maken voor Jan Hijzelendoorn, wiens blessure aan de hand wonderlijk snel was hersteld. Maar ook Hijzelendoorn kon de Koreanen niet tegenhouden. Drie honkslagen moest hij nog toestaan, waardoor de score na deze desastreuze slagbeurt was opgelopen tot 7-0. Volkomen verloren heeft de Nederlandse ploeg daarna verder gespeeld. Niemand begreep de oorzaak van deze grote reeks fouten. Voor Nederland scoorde Urbanus in de zesde innings na een honkslag gevolgd door een enorme misgreep van de Koreaanse middenvelder waardoor Urbanus de ronde kon volmaken. In de laatste slagbeurt scoorde Nederland nog eenmaal door pinchhitter Wim Hageman, die de eerste bal die de derde Koreaanse werper Kim gooide, over het hek sloeg. De eindstand stond vast: 12-2.

Dinsdagavond werden ook de volgende wedstrijden gespeeld: Japan - Mexico 6-0; Nicaragua - VS 3-8.

De stand is:
1. Cuba 9-18, 2. Verenigde Staten 10-18, 3. Korea 9-16, 4. Japan 10-14, 5. Nederland 9-8, 6. Italie 9-8, 7. Nicaragua 9-8, 8. Mexico 10-6, 9. Canada 9-4, 10. Australie 9-2, 11. Belgie 9-0.



EAST RUTHERFORD, N.J. — Cosmos Wereldelftal 2-2. Johan Cruyff, met het Cosmos-embleem op de borst, wordt vastgehouden door de Pool Boniek, terwijl de Mexicaan Rivera de andere helft van de mangel is.

Na 3-1 zege op Nacional

Estrella naar finale

ORANJESTAD - Estrella is gisteravond - na 3-1 winst op Deportivo Nacional - met 20 punten uit 14 wedstrijden als nummer 1 geeindigd van de eliminatie-ronde. Deze eerste plaats geeft aan Estrella het recht de semi-finale-ronde over te slaan en direkt naar de finale te gaan, waardoor de oranjehemden zich bij voorbaat reeds subkampioen van Aruba kunnen noemen. De Nacional-nederlaag van gisteravond verzekerde de classificatie van SCA als nummer vier. Dakota, Bubali, RCA en SCA beginnen 12 september aan de semi-finale ronde (halve competitie) om uit te maken wie in de finale zal uitkomen tegen Estrella.

Velen dachten dat Nacional gisteravond met de overwinning zou gaan strijken, gelet op het enthousiasme en de snelle aanvallen die de rood groenen direkt na het eerste fluitsignaal lieten zien. In deze eerste etappe, waarin Nacional duidelijk het overwicht had, wisten de rood-groenen echter niet meer dan één te scoren en dit werd hen in het verloop van de wedstrijd dan ook fataal. In de eerste drie minuten verprutste Roy Brete een goede kans, terwijl in de vijfde minuut Tafo Frank in goede positie en met alleen een uitgelopen doelman Ale Vrolijk voor zich de bal net iets te hoog schoot waardoor deze centimeters boven de horizontale staander outbal ging. Nacional bleef constante druk uitoefenen op het doel van de tegenstander, doch het duurde tot de 30ste minuut eer de voorsprong behaald werd. Op een voorzet van Roy Brete volgde een kopstoot van Thomas Giel, waarbij de bal voor het doel weer rechtswaarts ging. Ruben Sprok wist deze te bemachtigen en van dichtbij in te werken voor de 1-0 voorsprong voor Nacional.

Het was na dit eerste tegenpunt dat meer vaart kwam in de Estrella aanvallen. Precies twee minuten later was het de attente Hubert Perez die voor de 1-1 Estrella gelijkmaker zorgde, met welke stand de rust inging.

Estrella vergrootte in de tweede helft geleidelijk aan zijn druk op het Nacional-doelgebied, met als gevolg dat Nacional verward ging spelen. De wedstrijd kreeg een forser karakter, waarbij men in diverse gevallen eerst op de man en dan pas op de bal afging. Nacional moest in de dertigste minuut de wedstrijd vervolgen met 10 man toen referee Joe Robles verdediger Miano Giel wegens natrappen het verder spelen ontzegde. Vijf minuten later was Nacional een verslagen ploeg toen een machtige kopstoot van Ange Perez langs de defensie heen op links in het net verdween.

Estrella deed er weer vijf minuten later een schepje bij om de overwinning veiliger te stellen. Hubert Perez kreeg hierbij volop de gelegenheid van de Nacional-defensie om naar binnen te dribbelen en met een precisie schot de ingevallen doelman Frans Giel van dichtbij te passeren. In deze stand kwam geen verandering meer en Estrella won met 3-1.

TAFEL ENNIS OM CAR. TITEL NAAR ARUBA

ORANJESTAD — Aruba heeft op het onlangs op Port of Spain gehouden congres, het recht verkregen het 22ste Caribische Tafeltenniskampioenschap te organiseren.

In feite kwam Aruba een paar jaren geleden reeds in aanmerking voor de organisatie, doch beschikte toen niet over een adecuate zaal om het kampioenschap te houden. Met het gereedkomen van de Sporthal te Santa Cruz is de organisatie nu wel mogelijk geworden.

ATTA-voorzitter Betto Croes is door het bestuur aangewezen om de mogelijkheden voor de organisatie van het kampioenschap na te gaan en binnen een maand aan de Caribische federatie te rapporteren of het kampioenschap op Aruba kan plaatsvinden.

UITSLAG BRIDGE CLUB CORSOW

WILLEMSTAD — Bij de laatstgehouden wedstrijden van Bridgeclub Corsow hebben de heren Maas Van Der Pol het hoogste gescoord. De uitslag zag er als volgt uit: 1. heren Maas-Van der Pol 61,01%; 2. heren Roerhorst-Groot 59,23%; 3. heren Dankelman-Van der Net 58,93%; 4. mevr. Maasheer Baerecke 56,08%; 5. echtpaar Schnog 53,57%; 6. dames Valkenberg-Kerklaan 52,65%; 7. mevr. Bongers-heer Serphos 52,08%; 8. heren Brown-Bok 51,79%; 9. echtpaar Oenes 50,30%.

Wilson geopereerd na hersenbloeding

WAKEFIELD — De Amerikaanse zwaargewicht Dave Wilson heeft dinsdag een spoedoperatie ondergaan ten gevolge van een hersenbloeding, die hij in een gevecht over tien ronden tegen de Engelsman Paul Sykes had gekregen. Wilson ging in de derde ronde van het gevecht, dat in de Amerikaanse plaats Wakefield werd gehouden, na een reeks stoten neer en bleef buiten bewustzijn. Vijf minuten daarna werd hij met een brancard weggedragen. De toestand van de profbokser, die op de intensive-care-afdeling van een plaatselijk ziekenhuis ligt, werd door de artsen slecht genoemd.

Stoeve gestuit op weg naar kwartfinale

Tracey Austin meet zich aan Chris Evert

TENNIS - Betty Stoeve is er niet in geslaagd de kwartfinales van de open Amerikaanse tenniskampioenschappen te halen. In twee sets werd zij uitgeschakeld door de Amerikaanse Kathy May 6-4, 7-6.

Alleen in de tweede set heeft Stoeve haar tegenstander weerwoord kunnen geven. Na een achterstand die opliep tot 3-0 vocht zij geweldig terug. Alle inspanningen ten spijt kon zij er geen derde set uithalen. In de tiebreak maakte de Nederlandse nerveus geworden door het vaste spel van May, te veel fouten.

Meer succes was weggelegd voor de als tweede geplaatste Chris Evert en haar zeer jeugdige landgenote Tracey Austin. Beiden zetten hun partijen, tegen respectievelijk Regina Marsikova (Tsj) en de Engelse Ann Smith in winst om. Evert won met 6-4, 6-1, Tracey Austin had iets meer moeite met Ann Smith, 6-4, 6-3.

De vijftienjarige Tracey Austin die in de kwartfinales tegen haar oudere landgenote moet aantreden zei na haar overwinning: Ik voel me niet nerveus. Het klinkt gek, maar ik weet beslist niet wat ik op de baan 'doe. Het gaat bijna vanzelf. Zelfs mijn service die vorig jaar nog zwak was is erg verbeterd. Ik heb tegen Chris niets te verliezen en zij wel tegen mij. Dat is het verschil.

Voor de achtste finales werd dinsdag ook nog gespeeld Wendy Turnbull (Aus) — Marita Redondo (Par) 6-2, 6-7, 6-2.

Vervolg uitslagen van de vierde ronde: Dames enkelspel: Pam Shriver (VS) — Kerry Reid (VS) 6-2, 6-4; Lesley Hunt (VS) — Lele Forood (VS) 6-3, 6-3.

Herenenkelspel: Brian Gottfried (VS) — Roscoe Tanner 6-2, 6-4, 6-1.

Nederlandse dames verrassen Dom. Republiek

RIGA — In een wedstrijd voor de bezetting van de 17e tot en met de 20e plaats in het wereldkampioenschap volleybal voor dames in Riga (Sovjet-Unie) heeft Nederland met 3-1 gewonnen van de Dominicaanse Republiek. De setstanden waren: 20-18, 15-7, 13-15 en 17-15. Indien Nederland vandaag de wedstrijd om de 17e en 18e plaats tegen West-Duitsland eveneens in winst weet om te zetten, is Nederland het hoogste geklasseerde land uit West-Europa in dit wereldkampioenschap.

Het was een zwaar bevochten overwinning van de Nederlandse dames; het scheelde namelijk weinig of de Dominicaanse Republikeinen dwongen een vijf-setter af. Bij de stand 14-14 gaf de spelsterswisseling Monique Remmen voor Caroline Keulen en Eveline van de Laag voor Els Mulder de doorslag.

MADRID — De bijna 79 jaar oude ex-doelman van het Spaanse nationale voetbalteam Ricardo Zamora, voor vele Spanjaarden de grootste aller tijden, ligt in een kliniek in Barcelona op sterven. Zijn zoon vertelde dat zijn toestand zeer ernstig is.

Dubbele marathonzege voor Russen in Praag

PRAAG - Het traditionele slotnummer van de Europese kampioenschappen, de marathon, leverde zondag een dubbele Russische overwinning op door Leonid Moisejev en Nikolai Penzin. Twintig jaar geleden konden de Russen in Stockholm een zelfde succes vieren met Sergei Popov en Ivan Filin. In 1958 bedroeg het verschil tussen de twee Russen meer dan vijf minuten, nu was het precies anderhalve seconde.

Na 42 kilometer over een zeer geaccidenteerd terrein waarin het keerpunt in het in de tweede wereldoorlog door de Duitsers met de grond gelijk gemaakte Lidice lag, kwamen de twee Russen zij aan zij de marathonpoort door. Pas in de laatste honderd meter maakte Moisejev zich van zijn landgenoot los om in 2 uur 11 minuten en 57,5 seconden te winnen. Karel Lismont, de Europese kampioen van 1971 en winnaar van het brons in Montreal, hield de traditie in stand dat de Belgen op een Europese kampioenschap op de marathon altijd een medaille winnen. De kleine Belg werd derde in 2.12.07,7 en bleef daarmede de olympische kampioen Waldemar Cierpinski(Oost-Duitsland) dertien seconden voor.

Lismont, die bij de laatste stijging naar het stadion met de twee Russen en Cierpinski de leiding had, probeerde vergeefs op die gemene klim zijn opponenten te lossen. Voor de Oostduitser was de tempoverhoging teveel. Moisejev en Penzin bleven, zij het met de grootste moeite, bij en losten op het vlakke stuk naar het stadion de kleine Belg.

Op het zware parcours vielen de drie Nederlanders niet tegen. Ko van der Weyden, de nationale kampioen van 1977, eindigde als 22e in 2.17.32,8 en bleef daarmee drie minuten verwijderd van zijn persoonlijke record, dat hij in juni in Sneek op een volkomen vlak traject maakte.

Cor vriend kwam als 30 e binnen in 2.21.25,2 en Roelof Veld, de snelste Nederlandse marathonloper die als laatste uit de leidende groep terugviel, bereikte in 2.23.28,3 een 34e plaats.

Van de 49 gestarte lopers staakten er twaalf de strijd.

Traversaro behoudt wereldtitel

BIBIONE — De Italiaan Aldo Traversaro heeft zijn Europese titel in het halfzwaargewicht behouden. In een gevecht over vijftien ronden dat werd gehouden in Bibione zat er voor uitdager Avenaar Peralta niet meer in dan een onbeslist, voldoende voor de Italiaan om voor de derde achtereenvolgende keer een titelgevecht winnend af te sluiten.

In de eerste paar ronden leek de titelhouder snel af te stevenen op een fikse overwinning. Hij bestookte Peralta, die met zijn 35 jaar vijf jaar ouder was, met snelle linkse hoeken naar het hoofd.

Connors in kwartfinale op Flushing Meadows

Ashe verliest op nippertje van Ramirez

NEW YORK - Jimmy Connors is erin geslaagd de kwartfinales van de open Amerikaanse kampioenschappen te bereiken. De als tweede geplaatste tennisser heeft echter moeten vechten als nooit te voren in zijn carriere. De Italiaan Adriano Panatta dwong Connors vijf sets af, voordat Big Jimmy juichend kon opveren. Setstanden 4-6, 6-4, 6-1, 1-6 en 7-5.

De Zweed Bjorn Borg, als eerste geplaatst, heeft zich op een zeer eenvoudige wijze verzekerd van een plaats in de kwartfinales van de open Amerikaanse tenniskampioenschappen. Borg won met 6-2, 6-2 en 6-0 van Harold Solomon die als twaalfde was geplaatst.

Met de grootste moeite heeft de Mexicaan Raul Ramirez de laatste acht bereikt. De nummer acht van de plaatsingslijst speelde een vijfsetter tegen Arthur Ashe (16e geplaatst). De setstanden waren: 6-4, 4-6, 3-6, 7-6 en 6-2.

Ashe verraste Ramirez voortdurend met zijn harde service, die op de snelle baan van Flushing Meadow een optimaal effect sorteerde. De kleurling kreeg na afloop van de op het nippertje door hem verloren partij een staande ovatie van het publiek.

Niet alleen voor zijn uitstekende spel, maar vooral voor zijn sportieve gedrag. Hij was het namelijk oneens met de arbiter bij de laatste smash van Ramirez, die hem de overwinning zou opleveren.

De arbiter riep uit en Ashe zei: in.

Daarmee was de partij afgelopen. Als hij de arbitrale beslissing niet had aangevochten, had hij waarschijnlijk toch verloren, want in de laatste set viel zijn conditie sterk terug.

Enkele uitslagen uit het herendubbelspel: Warwick-Pecci (Aus/Par) — Fischbach/Mitton (Vst/Zaf 7-5, 3-6, 6-4; Riessen/Stewart (VST) - Purcell/Kohlberg (VST) 6-2, 6-3; Hewitt/McMillan (ZAf) — Masters/Case (Vst) 6-3, 6-4; Smith/Lutz (VST) — Dent/Alexander (Aus) 4-6, 6-3, 7-5.

BLOEMENDAAL — Jong Oranje heeft donderdagavond in Bloemendaal een hockeywedstrijd (heren) met 1-0 gewonnen. Het doelpunt kwam in de 45e minuut tot stand uit een door Norbert van de Berg binnen geslagen strafbal.

AMERICA LATINA

MANAGUA — De Spaanse pater Franciscaan Pedro Maria Belaunigui, is door de regering van Nicaragua uit het land ge zet. Hij heeft volgens de overheid de bestaande wetgeving geweld aangedaan doordat hij zich als vreemdeling gemengd heeft met de nationale politiek. Hij werd er ook van beschuldigd een bommen-depôt en van molotov-coctails onder zich te hebben gehad. De arrestatie en uitwijzing waren een onderdeel van een arrestatiegolf in dit Middenamerikaanse land tijdens de recente ongeregeldheden.

*****

TEGUCIGALPA — Minister kolonel Cristobal Diaz van Bestuurszaken in de Hondurese republiek heeft met kracht ontkend, dat de militaire junta enige politieke partij begunstigt bij de benoemingen van burgemeesters en andere regionale functionarissen. Volgens politieke leiders echter krijgt de Nationale partij sleutelposities toebedeeld van de militairen, kennelijk om bij de verkiezingen van 1980 deze partij in het zadel te helpen. De militaire junta echter zegt, dat men slechts kijkt naar de geschiktheid van de betrokkenen om hen bestuurlijke posities toe te vertrouwen.

*****

BUENOS AIRES — De aanwezigheid in Argentinie van de voorzitter van de Chileense delegatie bij het overleg over de kwestie van het Beagle kanaal, prof. Francisco Orrego Vicuna, heeft geruchten doen circuleren dat een hervatting van het gesprek tussen beide landen over deze zaak op handen is. Onlangs werd het overleg afgebroken toen de Chileense delegatie zijn koffers pakte en opstapte. Er volgde een serie verwijten aan beide kanten. Intussen lijkt de lucht weer wat opgeklaard. Orrego Vicuna bevindt zich echter in Argentinie als lid van het Instituut voor Latijnsamerikaanse integratie, Intal.

*****

SANTO DOMINGO — De mogelijkheid bestaat dat de parlementaire rust in de Dominicaanse Republiek tot het verleden behoort wanneer de uitgifte van een vergunning voor een nieuwe tv-zender aan een functionaris van de vroegere regering niet doorgaat, zo heeft men van oppositiezijde te kennen gegeven. Het hoofd van de Telecommunicatie had namelijk gezegd dat men eerst eens een onderzoek zou gaan instellen naar de vergunning, hetgeen bij de oppositie in het verkeerde keelgat schoot.

SAN SALVADOR — De sporter en koffieplanter Armando Tomas Monedero van El Salvador is na een gevangenschap van nagenoeg vier weken door de guerrillagroep ERP van dit Middenamerikaanse land weer vrijgelaten. Na zijn aanhouding was een losgeld gevraagd van veertigduizend dollar, welk geld verdeeld moest worden onder de familieleden van politieke gevangenen en van verdwenenen, terwijl ook werd geeist dat een politiek manifest van de ERP verspreid moest worden. Op deze laatste eis wilde de overheid met verwijzing naar de bestaande staat van beleg niet ingaan. Wel werden de ERP-communiqués op grote schaal verspreid in sportgelegenheden. Kennelijk was dit voor de guerrillastrijders voldoende.

*****

ASUNCION — Eenheden van de Argentijnse en Paraguyaanse marine houden tot 11 september een gezamenlijke oefening. Beide landen kennen een akkoord van militaire samenwerking.

*****

MANAGUA — De sociaal christelijke partij van Nicaragua heeft bij de regering geprotesteerd tegen het feit, dat aan de voorzitter van de christen-democratische studentenkring van West-Duitsland geen visum is verleend voor een bezoek aan Nicaragua. De bedoeling van het bezoek was geweest de bande nauwer aan te halen tussen de christen-democraten en de studenten van beide landen. De visum-weigering, aldus de Nica-partij zal wel het gevolg zijn van het in elkaar storten van het Somoza-bewind, zo dacht men.

*****

RIO DE JANEIRO — De indirecte verkiezing van 21 gouverneurs in Brazilie is door het dagblad Jornal do Brasil een "verkiezingspantomime" genoemd. Dit systeem dat nu al tien jaar van kracht is, werd uitsluitend en alleen ingevoerd om de meerderheid van de gouverneurszetels onder de controle van de regering te houden.

*****

BUENOS AIRES — Vier Fransen die al twee jaar gevangen zaten in Argentinie zijn op het vliegtuig met bestemming Parijs gezet. Het kwartet werd er van beschuldigd subversieve activiteiten te hebben ontplooid; dit gebeurde al onder het bewind van president Maria Estela. Hun vrijlating is het gevolg van overleg tussen de Franse en Argentijnse regeringsleider.

Inflatiebestrijding weegt zwaar op VS

Protectionisme steekt opnieuw de kop op

GENEVE — Teneinde de economische groei te stimuleren, de werkloosheid te verminderen en de situatie op de valutamarkten te stabiliseren, dienen de industrielanden de inflatie de kop in te drukken. De Verenigde Staten dienen hierbij voorop te lopen, want „als de koopkracht van de dollar zich begint te stabiliseren, dan is de stabilisering van het gehele systeem des te makkelijker".

Dit schrijft het secretariaat van de VN-overeenkomst inzake handel en tarieven, GATT, in het verslag over de wereldhandel gedurende de afgelopen anderhalf jaar. GATT meent dat een forse aanpak van de inflatie niet noodzakelijk gepaard hoeft te gaan met een groei van de werkloosheid, zoals vroeger vaak is gebleken. „Er is reden om aan te nemen dat in de huidige omstandigheden een snelle prijsstabilisering kan worden bereikt met minder ontberingen dan algemeen wordt aangenomen. Daarbij komt nog dat de GATT geen andere mogelijkheden ziet om een verbetering van de economische situatie te waarborgen.

Het afgelopen jaar is de inflatie van de industrielanden op het peil van acht procent, dat al in 1976 werd bereikt, gebleven. Bedacht moet echter worden dat de inflatie per land uiteen liep van één procent in Zwitserland tot zeventien procent in Italie. Uit de afgelopen tien jaar moet de les worden getrokken dat er geen monetair systeem bevredigend kan werken als de belangrijkste handeldrijvende landen te kampen hebben met een snel groeiende en onderling sterk varierende inflatie. Het is dan vrijwel onmogelijk om een goed nationaal beleid te kunnen bepalen of een voorspelling te doen inzake de verwachte ontwikkeling van de wereldmarkt, aldus de GATT.

De GATT waarschuwt voor de verspreiding van het protectionisme in die industriele sectoren waar industrielanden en ontwikkelingslanden met elkaar concurreren. Maar ook in de technologisch geavanceerde industrie, met name de chemische industrie, begint het protectionisme de kop op te steken. Als voorbeeld noemt de GATT handelsbeperkende maatregelen op het gebied van kleding en textiel en plastics. Bij de oorzaken van het protectionisme horen volgens de GATT inflatie, monetaire onrust en de vermindering van de koopkracht van de dollar.

Als gevolg van de waardevermindering van de dollar en de inflatie is de wereldhandel vorig jaar in waarde met dertien procent toegenomen (tot 1,13 biljoen dollar), in omvang echter met vier procent vergeleken met de groei van elf procent die in 1976 werd bereikt. In de eerste zes maanden van dit jaar heeft de situatie zich niet verbeterd.

De nieuwe paus


.....met paus Paulus VI.....

IN DE EERSTE VIERENTWINTIG uur na de verkiezing van kardinaal Albino Luciani tot de 262e paus van de katholieke kerk, brak er een vloedgolf van verklaringen los. Hoewel de eerste reactie was: het is een onbekende man, bleek er voor velen toch genoeg reden om te reageren. In deze krant is al het een en ander gemeld verleden week over de uiteenlopende reacties. Hierbij echter toch nog een paar verklaringen welke er toen spontaan gegeven werden.

Niet verbaasd

BELLUNIOL — De broer van paus Johannes Paulus was van plan snel naar Rome te gaan, met enkele van zijn negen kinderen (een tiende is onlangs verongelukt). Berto Luciani zei van zijn broer dat deze altijd een helder denker en uitzonderlijk devoot man was geweest. Het verbaasde me niet toen hij bisschop werd, kardinaal en daarna patriarch van Venetie. Ik zou even gelukkig zijn geweest als hij eenvoudig dorpspastoor, hier, onder de mensen van de bergen, gebleven was, aldus Luciani in Belluno.

Profeet

MADRID — De pauselijk nuntius in Madrid, mgr Luigi Dadaglio, noemde de nieuwe paus ,,een herder, profeet en heilige". Hij is een man van een sterk innerlijk leven, maar hij is ook een goed en eenvoudig mens.

Geen commentaar

MOSKOU — Het Sovjetrussische persbureau Tass heeft nog op de dag van de pauskeuze het bericht daarvan bekend gemaakt. Tass gaf geen commentaar.

Hoop voor allen

WASHINGTON — President Carter van de VS heeft de verkiezing van kardinaal-patriarch Luciani toegejuicht als inhoudende de belofte van inspiratie en hoop voor allen in de wereld die naar vrede, rechtvaardigheid en leven in waardigheid streven. In een gelukwenstelegram aan de nieuwe paus zei President Carter dat hij bad dat zijn stem zou worden gehoord en een echo zou vinden onder de mensen van goede wil in de hele wereld.

Recht van Israel erkennen

TEL AVIV — De opperrabijn van de Asjkenazejoden in Israel, Sjlomo Goren, sprak zaterdag de hoop uit dat de nieuwe paus de staat Israel zou erkennen en een einde maken aan de ,,slachting van christenen in Libanon. ,,Ik hoop dat de eerste stap van de nieuwe paus zal zijn recht doen aan het joodse volk door erkenning van de staat Israel, die de profetische visie in het Heilig Land vervult, aldus opperrabijn Goren. En hij vervolgde: ,,Ik hoop daarnaast dat hij als geestelijk leidsman van de katholieke gelovigen al zijn invloed zal aanwenden om een onmiddellijk einde te maken aan de voortgaande massamoord op christenen in Libanon, de rechten zal verdedigen van elkeen in de wereld geschapen naar Gods beeld en krachtdadig zal optreden tegen terrorisme en vervolging, die indruisen tegen de elementaire en hoogste waarden van godsdienst en ethiek.

Troostrijk

WASHINGTON — Bisschop Thomas Kelly van Washington D.C. secretaris van de Amerikaanse bisschoppenconferentie - mgr John Quinn is er de voorzitter van - zei dat het snelle verloop van de verkiezing de . . en eenstemmigheid van de roomskatholieke kerk aantoonde. Hij noemde het troostrijk dat op de stoel van Petrus wederom een man zat, van grote spiritualiteit, van medeleven voor de zwakken, zorg om wie dwaalt en liefde voor de mens.

Mgr Gijsen:

Heel blij

ROERMOND — Mgr Gijsen, bisschop van Roermond, is heel blij met de nieuwe pauskeuze. De nieuwe paus is een bij uitstek pastorale man, bekend om zijn eenvoud, zijn hartelijkheid, zijn diepe vroomheid en zijn geloofstrouw, aldus Gijsen. De naam Johannes Paulus I laat volgens de bisschop zien dat de paus streeft naar eenheid, continuiteit, harmonie en verzoening. Hij kan zich spiegelen aan twee grote voorgangers die, net als hij, patriarch van Venetie waren, aldus de verklaring.
Gijsen zegt verder dat de nieuwe paus zich gesteund weet door een zeer snel duidelijk geworden grote meerderheid van het college van kardinalen dat volgens de bisschop van Roermond in hem de kandidaat zag voor het pausschap.
Wij zijn heel blij met deze nieuwe plaatsbekleder van christus, want dat is hij voor ons toch allereerst. Zijn woord is voor ons het woord van de heer zelf, zoals de woorden van Paulus VI en Johannes XXIII dat waren, aldus de verklaring van bisschop Gijsen.

Luthers gebed

GENEVE — De secretaris-generaal van de Lutherse Wereldbond, ds Carl Mau uit de Verenigde Staten, sprak in Geneve de hoop uit dat het toegroeien naar elkaar van de rooms-katholieke kerk en de Lutheranen zoals dat de laatste vijftien jaar zijn beslag heeft gekregen, onder paus Paulus voortgezet zou worden. De president van de bond, de Tanzaniaanse bisschop Josiah Kibira, vroeg aan het Centraal comite en het personeel van de bond in Geneve die tijdens de keuze van de nieuwe paus in vergadering bijeen waren, een gebed voor de nieuwe paus en voor nieuwe vooruitgang in de betrekkingen tussen katholieken en Lutheranen.

Enig juiste keuze

ROME — De Osservatore Romano, het officieuse orgaan van het Vaticaan kwam zeer snel na de pauskeuze met een extra editie op straat, welke vooral voor verzamelaars waarde zal hebben. Ook de rest van de Italiaanse pers regeerde slagvaardig op de snelle verkiezing.
Het conservatieve dagblad Il tempo was van mening, dat de keuze van Abino Luciani ,,op dit ogenblik in de geschiedenis de enig juiste is". De nieuwe paus bezit alle menselijke en geestelijke eigenschappen om een beslissende impuls te geven aan de vernieuwing van de kerk en aan de evangelische verkondiging.

GEEN KEUZE

Volgens het dagblad ,,Giornale Nuovo in Milaan is de keuze van het conclaaf eigenlijk een niet-kiezen geweest, want zo schrijft het blad, de keuze laat een veel te brede horizon open. De enige aanwijzing vindt het blad in de namen, die de nieuwe paus gekozen heeft. Het vraagt zich af of paus Johannes Paulus daarmee bedoeld heeft te willen streven naar de verzoening van de verschillende vleugels in de kerk, zoals kennelijk ook in het conclaaf gebeurd is. Het blad meent van wel.
Volgens het links-onafhankelijke Romeinse dagblad ,,La Republica" betekent de keuze van de Venetiaanse patriarch tot paus, dat de kardinalen een rustperiode willen hebben in het proces van kernverniewing. Het blad noemt met name de nieuwe waardering voor de positie der bisschoppen als een feit in de vernieuwing der kerkelijke structuren.
Volgens ,,La Republica kan de ontwikkeling thans zowel naar een grotere openheid naar de maatschappij, de andere kerken en tal van ongewone ethische problemen leiden als naar een katholieke autarkie, naar verdere inkeer der kerk in zichzelf, naar een angstige verdediging tegenover de wereld en de risico's van een te sterke evangelische geengageerdheid.

Kard. Alfrink:

Glimlachende paus

ROME— Ik wil geen profeet spelen, maar ik ben ervan overtuigd dat de kerk onder Johannes Paulus I een mooie toekomst tegemoet gaat, aldus kardinaal B. Alfrink, oud-aartsbisschop van Utrecht, op een ontmoeting met Nederlandse journalisten in het Nederlandse college te Rome.
Alle kardinalen, zonder uitzondering, zijn daar zeker van.
We kennen hem allemaal als een zeer bekwaam, vriendelijk en pretentieloos man. Zeer terecht had hij als bisschop de wapenspreuk Humilitas, eenvoud, nederigheid, bescheidenheid.
De kardinaal onthulde dat hij bij de traditionele betuiging van gehoorzaamheid de paus zijn excuus maakte, omdat hij wegens een aandoening aan zijn rechtervoet niet kon knielen. De paus veerde onmiddellijk op, aldus de kardinaal. Ik zei hem nog dat hij dat niet moest doen, maar hij deed het toch, dat gebaar heeft me diep geroerd.
De kardinaal voegde eraan toe dat de paus een enorm godsvertrouwen heeft. Daardoor zal hij niet slechts de grote problemen van kerk en wereld goed aankunnen, maar ook nog vreugde aan zijn ambt beleven. Men heeft wel gevraagd om een smiling pope, een glimlachende paus. Wel, hier heb je er een, aldus kardinaal Alfrink.
Kardinaal Alfrink vertelde de journalisten dat hij de paus vaak heeft ontmoet, op de bisschoppensynodes en als internationaal voorzitter van de katholieke vredesbeweging Pax Christi.


.....met paus Johannes XXIII.....

Kerk en wereld

Project onder indianen Paraguay:

Marandu: informatie



...kinderen van de Aché Guayaki-indianen, van wie er in Paraguay nog ongeveer vijfhonderd zijn overgebleven. Deze stam wordt bedreigd door de "kolonisatie" van het betrokken gebied in oostelijk Paraguay, waar bulldozers geen rekening kunnen houden met de eeuwenoude rechten van de indianen op de grond en op hun al even oude cultuur...

Voor 77% is indiaan net 'n dier

ASUNCION — Marandú, dat was het volgens de bekende anthropoloog Miguel Chase-Sardi, die zijn leven heeft gewijd aan de organisatie van de indianen in Paraguay. Hij heeft dit gedaan met een onvermoeibare inzet, gedreven door de wil iets te ondernemen tegen de dreigende ondergang van de indianen. Zijn principe bij dit werk is met één zin te omschrijven: wij maken niet uit hoe zij zich moeten ontwikkelen, maar de indianen zelf". Het ontwikkelingsproject heette in de aanvangsttijd Marandú. Dat is een Guarani-woord en betekent: informatie, berichtgeving. Dat vond hij beter dan onderwijs, zoals de gebruikelijke term doorgaans luidt.

De indianen hebben namelijk informatie nodig, aldus Chase-Sardi, als een der wapenen, waarmee zij zich kunnen verdedigen tegen de vijand die hen bedreigt; geen opvoeding, die hen vervreemdt van hun cultuur, om hen steeds gemakkelijker te kunnen exploiteren.

NET DIEREN

Die vijand lijkt bijna de gehele Paraguyaanse maatschappij te zijn, stelt Jan Landman vast in het maandblad BIJEEN. Uit een enquette welke Chase-Sardi en een collega in 1972 hebben gehouden onder inwoners van vier steden in Paraguay, allen met enigerlei opleiding tot en met universiteit, zijn verbluffende resultaten voortgekomen.

Van de ondervraagden vond 77 procent, dat de indianen net dieren zijn, omdat zij niet gedoopt zijn. Zeventien procent meende, dat ze wel veel van mensen weghebben, maar dat ze vies, lui en lelijk zijn. Slechts 0.6 procent meent dat er alleen maar sprake is van verschillen in cultuur.

SCHELDWOORD

Op de vraag wat men van indianen vond, noemde 86 procent hen inferieur, dus van een lagere soort; slechts vier procent noemde hen uitgestotenen, die geholpen moesten worden. Indio (indiaan) is dan ook een grof scheldwoord in Paraguay. Dat meenden de Paraguyaanse ondervraagden die bijna allemaal de indianen-taal, Guarani, spreken, terwijl geen enkel volk in Latijns-Amerika een dergelijke indiaans-Spaanse vermenging kent. Chase-Sardi heeft dus wel gelijk met zijn stelling dat er een grote behoefte bestaat aan informatie.

Het resultaat van de enquette behoeft eigenlijk niet zo erg te verbazen. Volgens de anthropoloog doet de regering van Paraguay in feite niet veel. Er bestaat volgens hem geen enkel regeringsbeleid ten aanzien van de indianen. Wat er aan onderwijs en medische zorg bestaat onder de indianen is het werk van de missionarissen. Maar dat dekt volgens hem lang niet alle behoeften. Wel heeft de regering het Nationale instituut voor de indianen opgericht. Volgens Chase-Sardi is dit echter een instituut dat slechts ten doel heeft de activiteiten van de indianen te controleren en in de gaten te houden. Het enige doel van de INDI is om de indianen nog sneller aan te passen aan de westerse leefwijze en ze daarmee te beroven van hun eigen cultuur, godsdienst en waarden.

ZELF BEPALEN

Het doel van het Marandú-project is, dat de indianen zelf het contact met de Paraguyaanse samenleving kunnen gaan bepalen. Dat ze zelf iets te zeggen krijgen over de manier, de mate en de snelheid van hun ontwikkeling. Daarvoor is nodig, dat de indiaanse gemeenschappen economisch weer min of meer op eigen benen komen te staan en niet geheel afhankelijk zijn van de grillen van de staat, van een grootgrondbezitter of grote onderneming in de buurt. "Natuurlijk is het onmogelijk dat de indianen zich weer isoleren in hun oude cultuur en leefwijze. Dat is ook niet de bedoeling. Het gaat erom, dat de belangrijkste elementen ervan in ere hersteld worden en dat de indianen in staat worden gesteld zich op hun eigen autonome manier te ontwikkelen", aldus Chase-Sardi. De Paraguyaanse indianen hebben ondertussen wel achterhaald, dat zij nog een harde strijd te leveren hebben. Zij kennen uit eigen ervaring de harde wetten der jungle, maar de wetten van de jungle, welke Paraguay en het westen hen nu te bieden hebben, zijn nog veel harder. Zij kunnen zich echter gesteund weten door de missie, welke de eventuele fouten van het verleden met zijn paternalisme nu herstelt.

Celam-deelnemers

WILLEMSTAD — De in oktober in het Mexicaanse Puebla te houden Latijnsamerikaanse bisschoppenconferentie zal in totaal door 187 deelnemers worden bijgewoond. Althans, dat is de bedoeling. Onder hen bevindt zich de bisschop van Willemstad, mgr W.Ellis. Hij gaat naar Puebla als een der bestuursleden van de Celam. Volgens de plannen zou het presidium gevormd worden door de kardinalen Sebastiano Baggio, die een der kandidaten was voor het Pausschap. Hij is als prefect van de Congregatie voor de bisschoppen en als voorzitter van de Pauselijke commissie voor Latijns-Amerika, verder Aloisio Lorscheider, aartsbisschop van Fortaleza in Brazilie, als voorzitter van de Celam en verder nog door aartsbisschop Ernesto Corripio A. van Mexicostad. Secretaris-generaal van de Celam en dus ook present is aartsbisschop Alfonso Lopez Trujillo van Medellin. Namens de Antilliaanse bisschoppenconferentie gaan naar Puebla aartsbisschop Samuel Carter van Kingston als bisschop van genoemde bisschoppenconferentie, mgr Sydney Charles van George op Grenada, mgr Edgerton Clarke van Montego Bay op Jamaica, aartsbisschop R.L.Guilly van Castries en mgr Arnold Boghaert van Roseau.

Van Cuba gaan er twee bisschoppen naar Mexico toe, van Venezuela niet minder dan acht, en van Puerto Rico ook weer twee, van de grootste bisschoppenconferentie van het continent, die van Brazilie, gaan er 38 bisschoppen heen. Onder de in het buitenland bekende Braziliaanse bisschoppen die naar Puebla gaan, bevinden zich Dom Helder Camara en kardinaal Paolo Evaristo Arns. Paus Paulus VI had als zijn vertegenwoordiger aangewezen op de Puebla-conferentie de nunti in Brazilie, Argentinie, Colombia, Mexico en die op Cuba.

Anglicanen wijzen westers voorstel af

MASERU — De Anglicaanse kerk van Namibie heeft zich uitgesproken tegen de voorstellen van de vijf westerse landen als bijdrage voor de oplossing van het Namibie-probleem. De garanties, welke daarin gegeven worden zijn niet voldoende, zo meent de Anglicaanse kerk. Bij de afwijzing van de westerse voorstellen wijst men er op, dat van de SWAPO talrijke leiders gevangenen zijn genomen. De voorstellen kunnen dus niet beschouwd worden als voldoende veiligheid te bieden aan het lijdende Namibische volk in de periode voor de onafhankelijkheid. Het feit, dat Zuid-Afrika ondertussen al begonnen is met de registratie van de kiezers zonder de VN daarin te kennen, en de supervisie van de VN en het feit, dat het Zuidafrikaanse leger nog steeds aanwezig is in Namibie tonen aan dat de westerse voorstellen, welke eerder door de kerken van Namibie werden aanvaard, sindsdien voorbijgestreefd zijn.

In de Anglicaanse verklaring wordt nog gezegd, dat men verplicht is buiten Namibie bijeen te komen als gevolg van de acties van het illegale Zuidafrikaanse regiem dat verschillende van ons uit Namibie heeft gezet. De westerse zorg, zo gaat de Anglicaanse verklaring verder, geldt op de eerste plaats het veilig stellen van het voort kunnen duren van hun exploitatie van de Namibische minerale rijkdom. De krachten welke oprecht bezig zijn met de bevrijding van Namibie worden door het westen gehinderd, zo vervolgt men. De acties van het westen hebben tot heden toe trouwens weinig effect gesorteerd ten aanzien van Zuid-Afrika en voor de structuren van de Namibische gemeenschap. De bedoelde westerse contact-groep bestaat uit de VS, Engeland, Canada, Frankrijk en West-Duitsland.

Verandering ontdekt in atmosfeer Uranus

Radiostaling neemt voortdurend toe

WASHINGTON - Twee radio-astronomen aan het Jet Propulsion Laboratory in Pasadena, Californie, hebben ontdekt dat diep in de atmosfeer van Uranus zich grote veranderingen hebben voorgedaan. Dr. M.J. Klein van de afdeling onderzoek aan de atmosferen van de planeten van JPL, en dr. J.A. Turegano van de universiteit van Zaragosa in Spanje, zijn tot de slotsom gekomen dat de radio-straling uit de diepte van de atmosfeer van Uranus in tien jaar tijd 30 procent sterker is geworden. Zij hebben hun waarnemingen verricht met de radio-antenne van 62 meter doorsnee te Goldstone in Californie. Zij verklaren dat de radiogolven, die door de dikke bewolking van Uranus moeten heendringen, ontstaan in de diepe luchtlagen waar de druk vermoedelijk tien maal zo groot is als aan de aardoppervlakte.

De waarnemingen, die in de lente van dit jaar zijn verricht, bevestigen de ontdekking die de twee vorig jaar hadden gedaan.

Hun bevindingen kunnen verklaard worden doordat ofwel de atmosfeer van de planeet warmer geworden is, of meer doorlaatbaar voor radiostraling. Het is nauwelijks te geloven dat de temperatuur op zo grote diepte in tien jaar tijd 30 procent warmer zou kunnen worden, zo menen zij. Eenzelfde verandering op aarde zou betekenen dat de gemiddelde luchttemperatuur tot 120 graad Celsius zou stijgen.

De twee onderzoekers achten het waarschijnlijker dat de verandering het gevolg is van de uitzonderlijke stand van de planeet.

In tegenstelling tot alle andere planeten staat de as waaromheen de planeet wentelt niet (bijna) loodrecht op het vlak waarin zij rond de zon draait, maar ligt die in het vlak. Uranus draait dus „op zijn kant" rond de zon.

Elke 84 jaren (de duur van een jaar op Uranus) staat de zon recht boven de noordpool, 42 jaren later is het noordelijk halfrond donker en is de zuidpool naar de zon gericht.

Momenteel is de noordpool na 42 jaar duisternis bezig zich naar de zon te keren en zal in 1987 recht naar de aarde (en de zon) wijzen.

De radiostraling uit de diepte van Uranus wordt waarschijnlijk geblokkeerd door ammoniagas in de atmosfeer. De twee geleerden vermoeden dat dit gas uit de poolstreken wegstroomt door chemische reacties of convectiestroming. Als dat het geval is zullen de radiotelescopen nu hogere temperaturen op genoemde diepte meten dan tien jaar geleden, toen de planeet anders stond ten opzichte van de zon.

Onderzocht wordt nu wat het verband kan zijn tussen de metingen en veranderingen in het klimaat, weerpatroon en chemische processen in de dampkring van Uranus. In tegenstelling tot Jupiter en Saturnus zou Uranus meer elementen die zwaarder zijn dan helium in zijn atmosfeer hebben en dat wijst erop dat de buitengebieden van ons zonnestelsel tijdens de vorming, miljarden jaren geleden, chemisch niet in evenwicht waren.

Moscovieten letten niet op rijverkeer

MOSKOU — De voetgangers in Moskou veroorzaken meer ongelukken dan de automobilisten, bericht het dagblad Moskovskaja Prawda.

In de maanden tussen januari en juni van dit jaar kwamen 172 mensen in het Moskouse verkeer om het leven en werden 1.366 gewond. Voetgangers veroorzaakten 1.435 en automobilisten 1.414 ongelukken, aldus de krant.

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend dat vanaf 11 september 1978 de volgende kursussen gegeven zullen worden aan de Curaçaose Kunstakademie.

1. BOETSEREN	2 lesavonden p/w	DINSDAG, DONDERDAG
2. KERAMIEK	2 lesavonden p/w	DINSDAG, DONDERDAG
3. FOTOGRAFIE	1 lesavond p/w	MAANDAG, DINSDAG, WOENSDAG, DONDERDAG
4. ETALEREN	1 lesavond p/w	MAANDAG, DONDERDAG
5. ZEEFDRUK	1 lesavond p/w	DINSDAG
6. VRIJ TEKENEN + SCHILDEREN	1 lesavond p/w	DINSDAG, DONDERDAG

Inschrijvingsdagen: 5-6-7 september 1978
Tijd : van 8 uur — 10 uur p.m.
Plaats : Quarantaine gebouw te Mundo Nobo
[illegible] f. 20,— per maand [illegible]
Alle andere kursussen f. 15,— per maand
Kursusgelden bij vooruitbetaling te voldoen.

[M]ed. kosten on- en minvermogenden:

[O]p misbruik maximaal [e]en maand of 500 gld

[W]ILLEMSTAD — Iedere [Ne]derlander, die woonachtig is [in] het eilandgebied Curacao, [ko]mt in aanmerking, wanneer [hij] on- of minvermogend is, [vo]or bijstand in de medische [ko]sten, zoals vastgesteld door [de] eilandsverordening over deze [ma]terie, waarvan het ontwerp [onl]angs bij de eilandsraad van [Cu]racao werd ingediend.. De [A]migoe publiceerde al het een [en] ander uit de toelichting op [de]ze ontwerp-verordening.

[V]an het verkrijgen van een [ka]art, welke recht geeft op vol[led]ige of gedeeltelijke bijstand [in] deze kosten, zijn uitgesloten [de]gen, die in dienst van het ei[la]ndgebied Curacao of de [N]ederlandse Antillen zijn en [hu]n gezinsleden. Ook zijn van [ee]n dergelijke kaart uitgesloten [de]genen die op de wet Tege[mo]etkoming ziektekosten over[hei]dsgepensioeneerden aan[sp]raak kunnen maken en dege[ne]n in wier medische hulp op [an]dere wijze is voorzien.

[O]ver de aanvraag voor een [de]rgelijke kaart wordt binnen [ee]n maand na dagtekening van [het] aanvraagformulier beslist. [Ver]lening van een kaart is on[der] meer mogelijk als de aan[vra]ger weigert de bij de aan[vra]ag over te leggen bescheiden [en] de voor de beoordeling nood[za]kelijke inlichtingen te ver[str]ekken.

[De] aanvrager wordt bij een [me]t redenen omkleed besluit [va]n de weigering op de hoogte [ges]teld, zo staat in het ontwerp [te] lezen. Abusievelijk is dit als [een] der redenen opgegeven, [waa]rom een kaart kan worden [ge]weigerd. Een kaart wordt on[de]r meer ingetrokken, wanneer [de] kaart is verleend op grond [va]n onjuiste informaties, door [de] aanvrager verstrekt of wan[ne]er de houder ervan misbruik [ma]akt van de kaart. De kaart [wor]dt echter pas ingetrokken [als de] houder behoorlijk tot [...] is opgeroepen. Het be[sluit] waarbij de kaart wordt [inge]trokken, wordt de houder [aan]getekend toegestuurd.

[Na] antwoord van Sociale [Zak]en kan de aanvrager binnen [ee]n maand een bezwaarschrift [indi]enen bij het BC; dit is ook [mo]gelijk, tegen de weigering, de [ve]rstrekking en de aard van de [ka]art. In de laatste drie geval[len] is de indiening van het be[zw]aarschrift mogelijk binnen [twe]e maanden na de dagteke[ni]ng van de betrokken beschik[ki]ng. Het bezwaarschrift op het [be]sluit waarbij de kaart werd [in]getrokken schort de werking [da]arvan op.

[M]et als doel het BC te advi[ser]en omtrent de beslissingen of [de] bezwaarschriften is er een [co]mmissie. Deze bestaat uit een [ju]rist, een algemeen maat[sch]appelijk werk(st)er op mins-tens het niveau van het Hoger beroeps onderwijs en iemand, die door de vakorganisaties wordt aangewezen. Het BC moet binnen een maand na ontvangst van het advies van deze commissie een beslissing nemen.

Met hechtenis van maximaal een maand of een geldboete van hoogstens vijfhonderd gulden wordt degene bestraft, die als aanvrager of ten behoeve van een aanvrager opzettelijk onjuiste inlichtingen verstrekt of omstandigheden verzwijgt waarvan hij weet of redelijkerwijs behoort te weten dat deze op de beslissing tot het verstrekken van de kaart van invloed zijn; verder degene die zonder daartoe gerechtigd te zijn opzettelijk aanspraken als on- of minvermogende doet gelden; deze straf kan tenslotte ook degene oplopen die de kaart misbruikt of die voortgaan van een kaart gebruik te maken waarvan hij weet of redelijkerwijs kan weten dat deze is vervallen.

KvK-en VBC-newsletter over stagnatie inklaren goederen:

Hulp-ontvanger kan uitkomst betekenen

WILLEMSTAD — Een vertegenwoordiging van de Kamer van Koophandel en de Vereniging bedrijfsleven Curacao heeft met de waarnemend inspecteur van de Invoerrechten en accijnzen en leden van diens staf overleg gepleegd over de trage gang van zaken bij het inklaren van goederen in de havens. Duidelijk werd daarbij dat in tegenstelling tot vroeger, toen de aanvoer een geleidelijk karakter had, dit thans stootsgewijs gebeurt waardoor er een congestie ontstaat. Zo meldt Newsletter van de KvK en de VBC.

Gezien de personeelsformatie bij de douane is het niet mogelijk deze pieken naar behoren op te vangen. Voldoende geschoold personeel is daarom op het ogenblik niet beschikbaar. Aan de stagnatie echter zou in redelijke mate het hoofd geboden kunnen worden wanneer naast het ontvangerskantoor in de stad, tevens op de Nieuwe Haven en op de luchthaven kantoren worden ingericht, waar douanerechten kunnen worden voldaan; als er sprake is van een piek, zou men deze kantoren kunnen openen. Aldus het blad Newsletter. Het is dan wel nodig, dat men deze kantoren bemand met geautoriseerde [illegible] moeten worden benoemd. De KvK en de VBC hebben inmiddels bij de bevoegde instanties de inleidende stappen ondernomen om tot de benoeming van deze hulp-ontvangers te geraken.

Ook werd duidelijk, aldus Newsletter, dat de stagnatie ook wordt veroorzaakt door slecht en onvolledig invullen van de vereiste documenten. Van overheidszijde is aangedrongen op meer voorlichting, aan het bedrijfsleven op dit punt. Men onderzoekt de mogelijkheid om een toelichtende handleiding te ontwerpen, welke aan belanghebbenden ter hand kan worden gesteld. Tot zover Newsletter van de KvK en de VBC.

Lezing met dia's over Christoffel-project

WILLEMSTAD — Volgende maand zal op initiatief van de Curacaose camera club een fotocursus voor beginners worden georganiseerd met als onderwerp het ontwikkelen en afdrukken van zwart-wit foto's. Deze cursus van tien avonden wordt gegeven door de heer Henk Dijkstra en wordt gegeven in het clubgebouw Chuchubi-Reigerweg. Inlichtingen kan men verkrijgen bij H.Dijkstra (tel.: 39179), C.Rienhart (77320 en 9-3045) of L.Istatia (79521 of 14799). Men werkt bij de CCC ook aan cursus voor gevorderden.

In Clat-blad:

Aandacht voor reis Erwin Koenze

WILLEMSTAD — In het Spaanstalige informatieblad van de Latijnsamerikaanse vakbeweging CLAT wordt [illegible] aandacht besteed aan de reis van de heer Erwin Koense als lid van het Uitvoerend comité van de CLAT en leider van de Vakbondsraad van Caribische werknemers (CSTC) naar onder meer Sint Maarten, St Lucia, Grenada en Dominica. Het belangrijkste onderdeel van zijn reis betrof Dominica waar hij de bij de CLAT aangesloten organisatie DAWN bezocht met als secretaris generaal Frederick Joseph. Een en ander in verband met het ontslag aan tachtig werknemers door een van oorsprong Nederlandse bananenzaak, waarbij de onderneming een vonnis van de rechter naast zich neerlegde. De heer Koenze ging naar Dominica om onder meer duidelijk te maken dat de CLAT solidair met de strijd van de arbeiders was.

In hetzelfde augustus-nummer van het CLAT-orgaan [illegible] bezoek van Felatrap-secretaris-generaal, Alfredo Carazo (Lat.am. organisatie van journalisten, red.) aan de Antillen; aan Sint Maarten tijdens het perscongres en aan Curacao in verband met de voorbereiding van het nu achter de rug zijnde Felatrap-congres. Bij die gelegenheid bracht de heer Carazo samen met Humphrey Josefa — uitvoerend secretaris-generaal voor het Caribisch gebied van de Felatrap — een bezoek aan gezaghebber mr O.Martina, die abusievelijk omschreven wordt als premier van Curacao.

In het CLAT-blad wordt uiteraard veel aandacht besteed aan de gebeurtenissen in Bolivia (verkiezingen en fraude) en Nicaragua (opstand tegen Somoza), maar ook is er nog aandacht voor de hotel-cao van Horecaf op Curaçao en voor Venezuela en de Dominicaanse Republiek enz.

Recordbaksel

AARBURG — Banketbakker Hans Allenspach uit Aarburg in het Zwitserse kanton Aargau heeft in het voorbije weekeinde het langste gebak — 256,4 meter — ter wereld gemaakt. Hij sloeg een Zwitserse collega uit het kanton Thurgau met 166,5 meter.

Het baksel kostte 12.000 Zwitserse frank en er moesten 75 marktkramen tegen elkaar geschoven worden om het te kunnen neerleggen en in 1.500 porties snijden. De gelegenheid was een geldinzameling voor de vernieuwing van het schoolvakantiehuis in Aarburg.

Car. reporter over Antillen

WILLEMSTAD — In de jongste aflevering van Caribbean reporter wordt aandacht besteed aan het feit, dat de ALM de dagelijke vlucht tussen New York en Sint Maarten gaat overnemen met ingang van 1 november. Deze wordt tot heden toe uitgevoerd door de KLM. In hetzelfde nummer van Car. reporter als orgaan van de Car. hotel en Car. tourism association, komt het bericht voor, dat op Bonaire het tiende jaarlijkse Seaba seminar voor medici wordt gehouden tegen eind september.

Zuinig met energie-actie bij Shell

WILLEMSTAD — Bij de Shell Curacao nv is de actie Conserva energia (Spaar energie oftewel zuinig met energie) van start gegaan. Zo blijkt uit het personeelsblad Nos Isla. Ruim één-derde deel van alle kosten van de raffinaderij komt van het brandstofgebruik, zodat een zuinig omspringen met de energie zijn weerslag op het bedrijf heeft. De huidige oliepolitiek heeft tot gevolg dat de olieprijs blijft stijgen, wat ook weer direct doorwerkt op de brandstofprijzen. De Shell-actie wordt georganiseerd door de heren J.A. van der Kieboom en H.W.Schipper.

Politieke moorden in Syrie

BEIROET — Volgens Arabische diplomatieke kringen in de Libanese hoofdstad Beiroet maken de Syrische machthebbers zich zorgen over een reeks moordaanslagen op leden van de kleine mohammedaanse Alawite-sekte waarvan de meeste leiders in Damascus deel uitmaken.

Zo was in de tweede week van augustus het hoofd van de afdeling politie in het ministerie van Binnenlandse Zaken, kolonel Achmed Chalil, bij zijn wohing in het centrum van de Syrische hoofdstad doodgeschoten. De dader wist te ontkomen. Enkele dagen tevoren hadden leden van de veiligheidsdienst een zware bom onschadelijk gemaakt, die nabij het huis van Rifaat Al-Assad, een broer van het Syrische staatshoofd, was geplaatst. Deze broer staat aan het hoofd van keurtroepen die worden beschouwd als de lijfwacht van de president. Volgens reizigers uit Damascus beschouwen ontevreden Syriers Rifaat Al-Assad als degene die in hoofdzaak verantwoordelijk zou zijn voor de corruptie en de snel stijgende prijzen.

In de afgelopen twee jaar zouden zeker al 20 belangrijke leden van de Alawite-sekte zijn vermoord. President Assad maakt zelf deel uit van deze groepering, die onder de 7,6 mln Syriers een aanhang heeft van niet meer dan 15 pct maar waarvan leden de meeste sleutelposities bezetten in het leger, de regerende Baath-partij en de regering sinds Assad aan de macht is.

— De Belgisch-Luxemburgse economische unie sluit de lopende rekening van haar betalingsbalans over mei af met een tekort van 1,7 miljard frank. Over de voorgaande maand was er een deficit van 2,1 miljard frank en over mei 1977 een nadelig saldo van 1,9 miljard frank.

Economisch kort

De Sovjet-Unie heeft in de eerste helft van dit jaar ter waardè van 5,9 miljard roebel ingevoerd uit westerse landen. De waarde van de uitvoer bedroeg in deze periode 3,9 miljard roebel. Het tekort van twee miljard roebel is aanzienlijk groter dan het negatief saldo van 1,4 miljard roebel dat in de eerste helft van 1977 werd geboekt. Uit de cijfers die zijn verschenen in het weekblad Ekonomicheskaya Gazeta blijkt dat de Sovjet-Unie in de jongste verslagperiode minder handel heeft gedreven met het westen als vorig jaar. In de eerste helft van 1977 had de invoer een waarde van 8,6 miljard roebel en de uitvoer van 5,7 miljard roebel. Over de oorzaken van de toeneming van het handelstekort laat het weekblad zich niet uit.

— Het indexcijfer van de belangrijkste economische sectoren in de Verenigde Staten is in juli verrassend met 0,7 procent gedaald vergeleken met een stijging van 0,5 procent in juni. De teleurstellende gang van zaken bij de orderontvangst van de Amerikaanse industrie (een vermindering met 3,8 procent) is de voornaamste oorzaak van de daling.

— Japan heeft in juli 374.489 kleurentelevisietoestellen uitgevoerd vergeleken met 266.700 in juni en met 265.000 in juli vorig jaar. De export naar West-Duitsland, Groot-Brittannie en de Verenigde Staten nam fors toe met respectievelijk 159, 92,5 en 6,7 procent vergeleken met juli vorig jaar. De Japanse produktie van kleurentelevisietoestellen bedroeg in juli 776.000 stuks tegen 763.000 in juni en 823.000 in juli 1977.

— De nieuwe Deense regering is van plan om aan exporterende bedrijven extra krediet ter beschikking te stellen van in totaal een miljard kroon. De kredieten worden tegen een aantrekkelijke rente versterkt voor de financiering van fabrieken, uitbreidingen en produktiemiddelen.

— De officiele monetaire reserves van Italie zijn in juli met 0,3 miljard dollar toegenomen tot 22,5 miljard dollar vergeleken met 16.9 miljard dollar in juli vorig jaar. De waarde van de valutareserve komt overeen met 9,3 miljard dollar, de goudvoorraad heeft een waarde van 12,8 miljard dollar.

— Japan telde eind juli 1,29 miljoen werklozen vergeleken met 1,33 miljoen in de voorafgaande maand. De cijfers komen overeen met respectievelijk 2,34 en 2,39 procent van de beroepsbevolking (gecorrigeerd voor seizoensinvloeden). Niet gecorrigeerd voor het seizoen waren eind juli 1,15 miljoen mensen werkloos. Dat zijn er 110.000 minder dan aan het eind van de voorgaande maand. Japan rekent alleen diegenen tot officieel werklozen die in de laatste week van de verslagmaand geheel zonder werk waren en actief zochten naar werk.

— De regering van Finland wil op de Amerikaanse kapitaalmarkt een lening plaatsen van 100 miljoen dollar ter financiering van de begroting. De dollars moeten de Finse economie stimuleren en de werkgelegenheid bevorderen.

—Buitenlandse kapitaalverschaffers hebben in het tweede kwartaal van dit jaar in Australie netto 407 miljoen dollar geinvesteerd tegen 116 miljoen dollar in het eerste kwartaal. De buitenlandse kapitaalstroom in het begrotingsjaar 1977-78 kwam hiermee op 685 miljoen dollar vergeleken met 892 miljoen dollar in 1976-77 en slechts 157 miljoen dollar in 1975-76. Het grootste deel van het kapitaal kwam uit de Verenigde Staten en Japan.

— Het officiele bankdisconto van Italie is verlaagd van 11,5 tot 10,5 procent, ingaande maandag 4 september. Op 26 augustus 1977 werd het rentetarief van de centrale bank verlaagd van dertien tot 11,5 procent.

— Het werkloosheidspercentage in de Verenigde Staten -- met correctie voor seizoensinvloeden — is gedaald van 6,2 in juli tpt 5,9 in augustus. Het aantal werkenden steeg van 94,43 miljoen tot 94,58 miljoen en het aantal werklozen daalde van 6,19 miljoen tot 5,97 miljoen, zo heeft het Amerikaanse ministerie van Arbeid bekendgemaakt.



English Companio

Ecclessiastical crossroads at Puebla's Celam meeting

PANAMA — In confirming the holding of the third Latin American bishops' conference, Pope John Paul I kept on the green light for the preparations for the crucial meeting in the future of the catholic church in the region, according to ecclesiastical specialists. Although many people had expressed the view that the Latin American bishops' meeting would be postponed due to the election of a new Pope, the former patriarch of Venice decided shortly after his election that the Puebla, Mexico event would take place on schedule. Broad sectors of the church in this part of the world, according to Prensa Latina, believe that at the meeting a definition will be sought to the polemical issue of the church in the area, on the basis of the conference's central theme: "evangelization in the present and future of Latin America". After the second Latin American bishops' conference (CELAM) was held in Medellin, Colombia in 1968 broad church sectors abandoned their traditional, taking up a position "alongside the poor and the oppressed" in the region, thus giving rise to what is known as the "theology of liberation".

Through the post-CELAM II decade, the catholic clergy in the region found themselves beset by the conflicts inherent in a situation in which they spoke from their pulpits thousands of phrases which had little to do with the worsening plight of their parishioners economically, socialy and politically.

In broad lines this circumstance was put forward in a document prepared for the third CELAM conference. However the controversial draft elicited a strong wave of protests and opposition on the part of some national bishops' conferences and was officially withdrawn by the prelatesand theologists who had drawn it up.

A new document was then prepared. It was a compromise aimed at satisfying the political demands of progressive sectors and at the same time soothing the worries of the conservative elements.

It was, as a high church dignitary recently told Prensa Latina in Panama, A balanced combination that would make it possible to place before the Puebla conference the central issue which has for years been shakking the Latin American ecclesiastical world.

The polarization between the progressive and conservative church sectors in the region is evident, but religious commentators say that Puebla will not lead to a split in the catholic church in Latin America. Unquestionably the Medellin conference obliged a number of top church leaders to cast aside their traditionally elitist stance to venture, albeit minimally, into the region's problems. Numerous bishops and priests not only condemn the repressive military dictatorships in the region, but work with organizations of farmers and workers in an effort to bring about social, political and economic changes. Latin America is the continent with the largest number of catholics in the world but its churches are vitually empty. The faithful stay away in growing numbers and priests are noticeably scarce.

In the face of this reality the church has had no alternative but to adapt to the times and attempt to change its role in society in an effort to recover the faithful.

This will be one of the most controversial issues at the Puebla conference which will not be attended by John Paul I, although the head of the catholic church did attend the Medellin meeting.

For John Paul I this decision must have been made after giving the matter a great deal of thought, because evangelization, as was the case of his predecessor Paul VI, is one of his main concerns.

The third CELAM conference can be counted on to be anything but a placid gathering of Latin American bishops and observers from other continents.

The polemical points on the agenda will mean decisions vital for the future course of the church in the region, according to Prensa Latina.

Wall Street

NEW YORK — Stocks advanced in moderately active trading as efforts to limit speculation in gaming shares apparently fell short of the mark.

Analysts said the market benefitted from an easing of worries about interest rate boosts and might be completing a consolidation of summer gains.

The D-J industrials added six points and winners paced losers about eight to seven. Volume of 32 mln shares was off from 35.07 mln traded Friday.

HAVANA — Cuba is now graduating sufficient doctors to send anywhere in the world they were needed, President Fidel Castro said in a speech to mark the start of the school year yesterday. There was a growing demand abroad for Cuban medical services which were provided free of charge to poor developing countries, Dr Castro said in his speech at Camaguey. Cuba had international commitments this year for 1.282 doctors, 640 nurses and 570 health technicians, he said.

OAKLAND — William and Emily Harris who have confessed to being members of the Symbionic Liberation Army, have been convicted in an Oakland court of having kidnapped Patricia Hearst, daughter of the U.S. newspaper magnate Randolph Hearst in 1974. Patricia herself serves time in prison on a seven year conviction for armed bank robbery as a member of the Symbionic Liberation Army.

The world in a nutshell

THURMONT,MARYLAND — President Carter and the leaders of Israel and Egypt today open unprecedented Middle East talks in sombre mood but pledging their utmost to achieve a breakthrough toward peace. Egyptian president Anwar Sadat and Israeli Premier Menachem Begin joined President Carter last night at his Camp David mountain retreat for meetings that could last a week or more. The meeting began last night with talks between Mr Carter and Mr Begin, while President Sadat rested after his flight from Paris. Mr Carter planned to meet Mr Sadat separately this morning, and officials expected the first gathering of the three leaders to take place over lunch.

WASHINGTON — Congress begins public hearings today on the assessination of President John F Kennedy in the hope of ending more than a decade of controversy over whether he was killed as the result of a conspiracy. The House of representatives assassinations committee has scheduled 17 days of hearings to examine closely theories that the killing was not the act of just one man, Lee Harvey Oswald. The Warren Commission judged that Oswald acted alone in shooting President Kennedy as he rode in a motorcade through Dealey Plaza in Dallas, Texas, on November 22, 1963. But this conclusion has been hotly debated since the commission's report was issued 10 months after the assassination.

MOSCOW — American businessman Francis Crawford, 37, expects a Moscow court to decide today whether he will spend up to eight years in a labour camp on currency violation charges. Representative of the Chicago-based International Harvester Company, Mr Crawford pleaded not guilty yesterday to allegations that he sold 8.300 dollars for 20.000 roubles - nearly four times the official rate --- to one of the three Russion defendants.

NEW YORK — A mysterious illness known as legionaires' disease has killed one man and may have caused the death of another, -- New York Health officials said. Three other men suspected of having the disease are being treated at local hospitals, Dr John Marr, director of epidemiology for New Yorks health department, added.

Press reports that six people had contracted legionaires, disease on Martha's Vineyard led thousands of, tourists to boycott the Atlantic holiday island during last weeks Labour Day weekend. Legionaires' disease, a rare pneumonio-like illness, received its name after 29 people died of it at an American Legion convention in Philadelphia in 1976.

MANAGUA — President Anastasio Somoza has vowed to outlast the organisers of a crippling 13-day-old national strike aimed at ousting him from power. General Somoza, whose family has ruled Nicaragua for the past 45 years, told a press conference last night he would wait until the strikes' promotors got tired or went bankrupt. The government yesterday took emergency measures to keep public transport running in the capital, Managua, where up to 80 per cent of shops were close and skeleton bank staffs attended to only a trickle of customers.

SALISBURY — Rhodesian troops -- many of them off-duty volunteers -- scoured black guerrilla strongholds today in pursuit of a gang said to have killed plane crash survivors in one of the worst episodes of the Rhodesian war. Security force headquarters would not say how many troops had been committed to the manhunt in the Urungwe tribal area, where the Air Rhodesia Viscount turbo-prop on a holiday flight from Kariba to Salisbury crashed soon after take off on Sunday. But the search-and-destroy missions believed to be one of the biggest of its kind in the six-year-old guerrilla conflict.

LUSAKA — Joshua Nkomo, veteran Rhodesian black nationalist, is once more at the centre of controversy over whether peace can ever come about in direct dealing with white Premier Ian Smith. African critics of the grey-haired, 61-year-old Mr Nkomo say his secret meeting here last month with Mr Smith was merely a white Rhodesian ploy to divide the black African side in Rhodesia's six-year-old bush was. But Mr Nkomo, backed by Zambia and with Robert Mugabe of the Patriotic Front guerrilla alliance, says he believes Mr Smith was genuinely interested in a handover of power that would end the gruelling war and create a stable Zimbabwe ---- Africa's name for an independent Rhodesia.

BRITHTON, ENGLAND — Britains Trades Union Congress (TUC) have voted overwhelmingly to work for the return of a labour government at an imminent general election. But the annual conference of affiliated unions, representing 11.5 million workers, is expected today to reject a major plank of the government's economic strategy - pay restraint.

FARNBOROUGH, ENGLAND — Italy and Britain announced yesterday they had signed an agreement to develop a new anti-submarine helicopter for service in their navies in the mid to late 1980s. The deal between Agusta of Italy and Westland Helicopters of Britain could be worth up to one billion sterling (about two billion dollars). A Westland spokesman said it was hoped that West Germany and France would eventually join the development of the helicopter.

BEIRUT — Fighting erupted in a south-east suburb of Beirut early today, with local residents reporting sustained shelling as well as rocket attacks and heavy machinegun fire. The area has been a flash point for recurring clashes between Syrian peacekeeping troops and right-wing Lebanese militias.

MOSCOW — US Senator Edward Kennedy visited the Soviet Sentral Asian republic of Uzbekistan yesterday and talked with students and local officials, the Soviet news agency Tass reported. Senator Kennedy is in the Soviet Union to attend an international conference on primary health care.

Major league

NEW YORK — Results of Major League baseball games played on Tuesday:

AMERICAN LEAGUE:
New York Yankees 4 Detroit Tigers 2; Baltimore Orioles 4 Boston Red Sox 1; Cleveland Indians 6 Toronto Blue Jays 2; Chicago White Sox 4 Minnesota Twins 3; Kansas City Royals 3 Oakland Athletics 0; Texas Rangers at California Angels (postponed due rain).

NATIONAL LEAGUE:
Pittsburgh Pirates 8 New York Mets 0; Montreal Expos 10 Chicago Cubs 8; Atlanta Braves 8 San Diego Padres 1,; Houston Astros 3 Cincinnati Reds 2; San Francisco Giants at Los Angeles Dodgers postponed due rain.

Jamaica Gleaner sued for libel by Manley

KINGSTON, JAMAIC[A] The Jamaica Gleaner [...] paper has announced that [...] been formally sued for li[bel by] Prime Minister Michael M[anley] over a recent headlined g[...] ment by torture."

The paper said it had [...] served with a writ filed a[...] it and columnist, John H[earne] who wrote the story.

The Prime Minister is [...] ming damages for alleged [...] contained in the article [...] seeking an injunction r[...] ning the paper from pub[...] the same or similar article[s] Gleaner said.

In a statement Mr Manl[ey] nounced that he was suin[g] Gleaner and Mr. Hearne [...] allegations that he end[...] torture by the coun[try's] security forces.

Mr Manley denied [...] involvement in torture or [...] der and accused the pa[...] running a campaign to di[...] him and his people's N[...] Party (PNP) [...]

Mr Hearne said he welco[...] "the opportunity this su[it] afford to bring some very [...] matters into the hard li[...] the law."

The Gleaner also face[s] possibility of being cite[d] contempt of court, foll[...] another recent article on t[...] tal shooting of five civili[ans] the army's Green Bay [...] range in January.

Lawyers representing Ja[...] Defence Force (JDG) me[...] charged in connection wi[th] killings, said they [...] considering legal steps ag[...] the paper.

The lawyers said the a[...] published in the August [...] edition was "a wilful [...] premeditated propagation [...] matters prejudicial to [...] pending for trial in the G[...] Bay incident.

ANKARA — More th[...] people were in detention i[...] central Turkish town of [...] after two days of rioti[ng] which nine people were k[...] Turkish radio reported. [...] town, 220 miles east of A[...] was reported calm yest[...] but a night curfew was [...] being imposed.

BONN — West Ge[rman] Chancellor Helmut Sc[hmidt] appealed to parliament[...] from 71 countries to suppo[rt] economic measures agre[...] the seven-nation Bonn su[...] two months ago. These inc[...] an American pledge to c[...] imports and a promise by J[...] to reduce its trade surplus.

BIBIONE,ITALY — It[...] steelworker Aldo Trave[...] success-fully defended [...] European light-heavyw[...] boxing title for the third [...] here last night with a [...] against Argentine-[...] Avenamar Peralta of Spain [...] 15 gruelling rounds.

QUEBEC CITY — A F[...] stuntman, monsieur Mang[...] (Mr Eat-All), has better[...] own world record by e[...] more than 15 pounds of b[...] in 12 days. As "sidedished" [...] also ate 100 razor blades [...] plates and a glass.

Beetle Bailey ® By Mort Walker

WHAT'S HAPPENED TO SARGE? HE'S ALWAYS BEEN SO DEPENDABLE, STEADY AND RELIABLE

THAT'S TWICE THIS MONTH HE'S LET HIS COOKIE SUPPLY RUN OUT!

Walt Disney's DONALD DUCK ®

WHY IS IT YOU NEVER MARRIED, UNCLE SCROOGE?

MARRIAGE LICENSES ARE TOO EXPENSIVE!

TOO EXPENSIVE?

THREE DOLLARS DOWN... AND YOUR INCOME FOR LIFE!

Archie ®

HOW DID THE CHAMBER OF COMMERCE MEETING GO, DEAR?

THEY PRESENTED THE BUSINESSMAN OF THE YEAR AWARD

BOB GORDON WON IT THIS YEAR, AND HE MADE A REALLY CORNY ACCEPTANCE SPEECH--

HE SAID, "I'D LIKE TO THANK ALL THE LITTLE PEOPLE WHO MADE THIS AWARD POSSIBLE."

WHAT KIND OF BUSINESS IS HE IN?

HE SELLS CHILDREN'S CLOTHES!

HENRY ® By John Liney

